



Diasabra Oktober 27, 2012 - Edicion-7 Vol.192035 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Veneno 'Abate' a caba (no bruha cu nomber di politico!)

ABUSO Y MAS ABUSO: NO TIN PLACA PA CUMPRÁ VENENO PA COMBATI DENGUE



**Dos ruman ta
bay Sero Pela
pa likida un otro
ruman grandi di
nan**



**Payloader un poco mas lo a causa un
desaster na Tanki Flip**



Na September aña
2012:
**MIKE EMAN DI
AVP A SERA
REFINERIA
VALERO**

AVISO PAGA!

Ey bo ta
Bar y Cushina
Awe tardi
HAPPY HOUR
Di 5or pm pa 7or pm
Tur drinks rebaha
cu
Afl. 1,00
NO PERDE

Na Kamerlingh Onnesstraat:

**Peaton ta keda
seriamente herida
benta ariba caminda**



Áhora en Aruba...



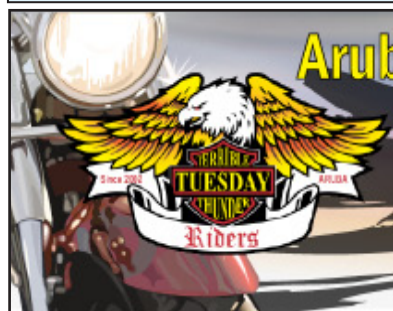
Destino a Punto Fijo
conexión Caracas y los Roques

Nueva Oficina

Tel. (297) 583 8484
Adriaan Lacle BLVD. 19 Loc: 3

Aruba Internantional Bike Week Village

30 October 2012 Inscripcion na
Centro Deportivo Libertador Betico Croes
6:30PM te 12:00AM cu animacion di Rincon Boyz
Bar y cushina lo ta bon surtí



Na Kamerlingh Onnesstraat: Peaton ta keda seriamente herida benta ariba caminda

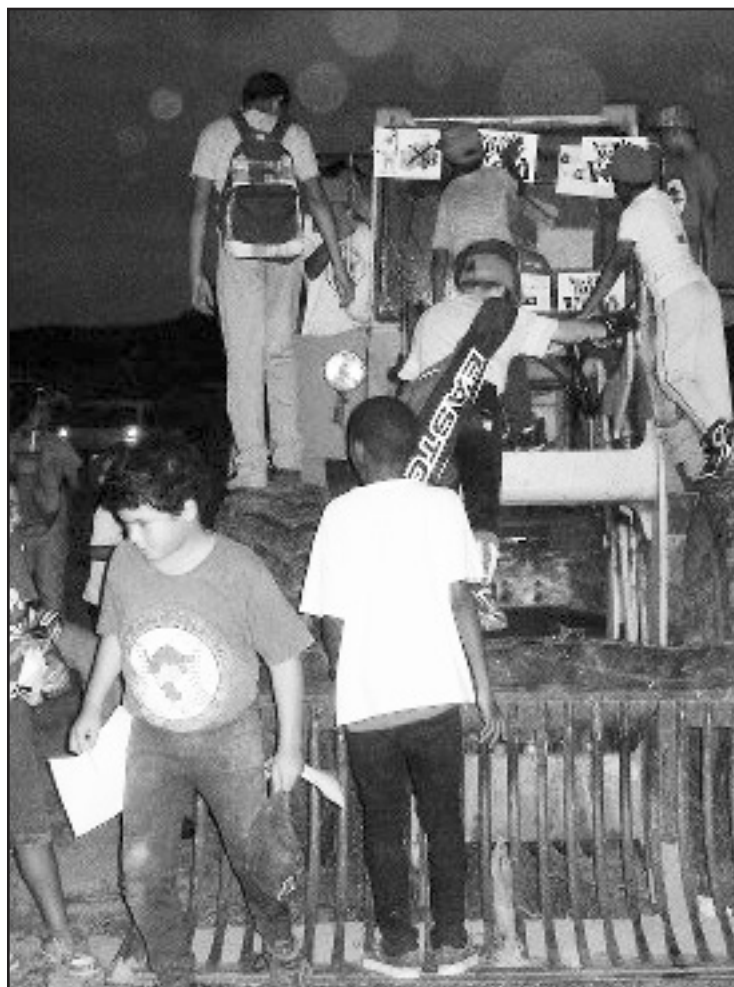


STA. CRUZ – Ayeranochi un rato promer cu 7'or y mey, polis y ambulance ta ser solicita cu hopi urgencia den Kamerlingh Onnesstraat caminda un auto lo a dal un peaton. Na yegada polis a compronde di e dama chauffeur cu el'a mira e cabayero aki ta tambalea riba caminda y a purba hala pe, pero e spiel di e auto a dale, consecuencia cu ela cay y a haya sla na cara y cabez, lagando e gravemente herida.

Personal di ambulance na e sitio hopi liher a trata e victima y cu maximo urgencia a transporte pa hospital. E cabayero aki ta un cabayero cu hopi biaha ta cana den vecindario di rotonde di Tanki Leendert y aparentemente ta sufri di un malesa y hopi biaha sa haya ataca di e malesa cu e lo ta sufri di dje. Polis a sera caminda pa basta rato pa haci mas investigacion con e accidente aki por a pasa.

MUCHANAN DEPORTISTA TA PIDI AYUDO!!!!

Gobierno di AVP a kita nan veld di practica deporte!!



Minister President Eman a priminti cu e lo haci acto di presencia ayera tardi na e veld di bala na Tanki Leendert y p'asina e por scucha e preocupacionnan di e mucha, pero e muchanan y mayornan a keda warda te anochi y minister presidente no a presenta. Por nota cu e gobierno di AVP ta sordo, ciego y mudo cu no tin curazon pa nos hoben cu den nan tempo liber ta practica deporte sanamente. No por permiti pa gobierno sigui haci daño na nos muchanan. Habitantenan di Tanki Leendert ta puntra cu ki cara e politiconan di AVP lo por cana den e barionan di



STA. CRUZ – Gobierno di AVP a tuma e decision di kita e tereno di bala for di e muchanan cu ta practica nan deporte preferi na e veld patras di Colegio Ora Ubao na Tanki Leendert. E muchanan deportista mustrandonan disgusto cu ya e tractor ta cla pa roza y caba cu nan

tereno di bala na Tanki Leendert. Tabata hopi tristo mira con e muchanan cu nan cara hopi decepciona pa locual gobierno kier haci cunan. Hopi mayornan y tambe esnan di e bario di Tanki Leendert ta presenta pa protesta contra e mal hecho aki contra nos muchanan.

Tanki Leendert, Tanki Flip, Ponton etc. pa busca voto di e habitantenan? Ta cu ki cara e ministro anti-deporte Richard Visser lo drenta Tanki Leendert pa parti flor y rosa pa e habitantenan? Y con Minister President lo cana bini pa baba tur hende den bario?

Despues di a entrega prueba cu ta
demostra e Berdad:

Lotto ta kita Marketing Manager Sharleen Hengeveld op Staande Voet!

ARUBA, unda nos ta bayendo?

STA. CRUZ -- Manera nos por a compronde, pa un temporada largo Fundacion Lotto pa deporte a haci su maximo esfuerzo pa deshaci di Marketing Manager Sharleen Hengeveld, y nan no a logra paso Srta Hengeveld a keda lucha pa su derechonan. Porfin a yega momento pa un di su casonan wordo trata na corte y pa asegura cu lo no tin chens pa Srta Hengeveld gana su caso Lotto a resorta na fabrica storia abase di mentira. Manera nos por a comprende, un di e bestuurslid di Fundacion Lotto pa Deporte a bay over na traha un relato cu puro gañamento. E bestuurslid aki NO a spera cu Srta Hengeveld lo tabata tin den su poder un tape graba cu ta muestra claramente cu e relato ta un mentira y ta desenmasacara e bestuurslid aki su falsedad. Esaki lo mester a cay manera un BOM, paso den un frega di wowo a bay over na kita Srta Hengeveld op staande voet despues di a entrega e grabacion na su defensa pa comproba cu e relato ta falso y no basa riba e realidad. Un acto asina aki ta unacceptable pero ta pasa aki na Aruba manera cos cu nan ta ariba ley. Con por ta posible cu un bestuurslid ta gaña den su relato pa perhudica

un persona, y na momento cu prueba sali cu ta demostra e berdad ta core kita e persona op staande voet? Minister de Meza ta aproba e decision y maneho aki? Ta parce manera cu nan tin cu mostra cu ta nan ta den gobierno y nan por haci locual nan kier. Si por corda varios luna atrás, na momento cu Srta Hengeveld tabata fungi como shop steward pa defende e empleadonan di Lotto durante e traspaso pa FFD, Lotto aschors Srta Hengeveld pa 3 siman SIN PAGO. Claramente esey tabata un muestra di Poder y un mensahe cla y raspa pa Srta Hengeveld keda keto. Esey no tabata suficiente como cu awor ta core kita Srta Hengeveld despues di a trece pruebanan contundente pa demostra e berdad y aclarea cu e storianan di e bestuurslid aki ta falso. ARUBA, unda nos ta bay? Esaki ta e maneho di Minister de Meza pa demostra su poder? Ta kico ta pasando cu nos derechonan? Kico ta pasando cu nos leynan laboral? Nos no por accepta actonan asina aki di ningun bestuurslid ni di ningun Minister. Nos no por permitinan trapa riba nos derechonan y leynan di e manera aki. Nos ta spera cu Srta Hengeveld no gibe up y sigui lucha pa su derechonan.

Veneno 'Abate' a caba (no bruha cu nomber di politico!)

ABUSO Y MAS ABUSO; NO TIN PLACA PA CUMpra VENENO PA COMBATI DENGUE

STA. CRUZ -- Abuso y mas abuso; otro palabra no tin pa loke ta pasando den e gobernacion di AVP unda cu 12 marioneta Plus den Parlamento ta sostene ciegame e gobierno di Mike Eman y pueblo ta nan meta principal pa laga sali perhudica. Otro conclusion un hende cu sinti den sucurpanoporsaca di e forma con Mike Eman y consorcio ta abusando abiertamente di e pueblo di Aruba y pa colmo cu un fantoche di prensa cumpra den banda cu dia pa dia ta haya boca mas grandi na radio door di kere di por lastra hende manera cu e ta haya ta bon. Cuero di cara sigur ta algo cu nan no tabata tin anto From Day One! Awor ta bin sali afor cu den departamento cu mester combati Dengue un veneno cardinal den e lucha contra Dengue a caba y no tin placa pa cumpra nobo! Tur sorto di maniobra ta wordo haci pa uza otro tipo di veneno cu no ta adecuado pa e meta di combati Dengue y te hasta tin rumornan ta core cu diferente tipo di veneno lo ta wordo combina pa trata na haya e mesun efecto di e veneno specifico pa combati Dengue. Di unda a sali cu placa lo a caba pa



cumpra veneno? Ta imposibel pa e ministro encarga cu Salubridad Publico bay trata na hustifica na pueblo cu no tin placa mas pa veneno, si e mes ta cana ta pronk cu tursortodiproyecto miyonario cu no ta di necesidad primario. Si pueblo mester scoge entre e Bus di Salud y compara cu combati Dengue anto ta mas cu logico cu e bus ey e minisrtro por para dilanti su cas numa y cuminsa dedica atencion y accion berdadero na combati Dengue. Ki bal bo tin un bus ta core rond pa controla salud di hende si bo mesun maneho ta pone salud di henter un puelo na peligro door cu no tin placa pa cumpra veneno pa combati sangura cu ta trece Dengue? E asunto aki simplemente no por wordo tolera mas y e momento a yega cu pueblo tin

cu realisa cu sea ta bay den accion pa manda e gobierno aki cas of ta paga un prijs demasiado halto cual den e caso aki kiermen cu bida di yiunan di pueblo ta na peligro. E veneno cu ta special pa combati dengue yama Abate y no tin placa pa cumpra nobo shonan y ta konkel nan mester konkel cu diferente tipo di veneno cu kizas awor na lugar di yuda combati Dengue, nan ta afecta salud di pueblo peor ainda pasobra dios sa ki efecto esaki lo tin, ora nan wordo mezclaof uza hunto, riba salud di hende y e medio ambiente! No por shonnan; no por mas! By the way no confundi e nomber di e veneno cu un politico di e mesun partido na mando esta di AVP; e no tin nada di haci cu e asunto aki anto Dimes!

ACCIDENTE DURANTE SHOW DI MONSTER TRUCK



STA. CRUZ – Ayera diabierna tabat e prome anochi di e show di The Return of Monster Trucks, esaki no a bay trankil ya cu a tuma lugar un accidente basta serio entre dos quadracer. E dos chauffeur lo mester a ricibi basta sla na cabez. A pidi presencia di mas ambulance di Insam pa asina yuda stabilisa y transporta e

heridonan pa hospital pa tratamento medico. Segun informacion un di e chauffeurnan lo mester a keda pega den su quad y cu hopi preocupacion a logra libere for di e situacion penoso cu e tabata encontra su mes pa asina ambulance di Rode Kruis y di Insam pa transporta e heridonan pa hospital.

Cambionan na aeropuerto ta causando basta trancamento den trafico:

Taxinan den lane 2 ta pasa caminda di cruz cu auto y bus



Dos ruman ta bay Sero Pela pa likida un otro ruman grandi di nan un rato despues ambos ta keda deteni



STA..CRUZ-- Diabierna merdia ta drenta un informe di un caso di tiramento riba un cas na Sero Pela, mesora polis ta bay na e sitio y ta sera e area mesora. Despues di a hasi nan investigacion na e cas, nan ta bin compronde cu aki ta trata di dos ruman cu a bay na e cas unda e otro ruman ta keda y cu intencion di likide. Polis mesora a bay na e adres unda e dos rumannan ta hospedando y a detene ambos. Tambe a confisca un brommer posiblemente procedente di ladroncia. E caso aki ta trata di e ruman cu anja pasa a hinka un otro na South Beach dilanti Ex Busters Garage den temporada di Cuaresma. Un caso di lamenta profundamente esaki.

STA. CRUZ – E cambionan haci na aeropuerto ta creando basta chaos manera por mira ariba e foto. Tin un stagnamento formal, e taxinan den lane 2 ta den haya nan den un caminda di cruz pa por yega of sali di aeropuerto. Por mira cu busnan y autonan

priva tur ta keda pega den e lane, e trafico ta tranca formalmente. Esaki sigur ta causa basta irritacion cerca esnan cu mester bay of sali di aeropuerto, pero muy especial nos turistanan ta keha riba e situacion incomodo aki. Segun e taxistanan cu turistanan ta keha

cu e bon bini aki cu nan ta ricibi no ta nada agradable, como tambe ora cu nan tin cu bay nan pais bek e situacion ta laga un sabor y experiencia hopi amargo. Ta ser treci dilanti cu e cambionan aki a resulta di ta peor.

Aruba ban contribui cu Mc Happy Day pa Fundacion Autismo

Aruba

STA. CRUZ – Mc Donald's a cuminsa cu su accion di recauda fondo pa Fundacion Autismo Aruba cu lo culmina cu Mc Happy Day dia 16 di November proximo. Pueblo di Aruba tin e oportunidad pa yuda e causa di Fundacion Autismo Aruba cu su trabao ta pa yuda muchanan y famianan cu tin un yiu cu Autismo. Den e proximo dianan bo tin oportunidad di cumpra un man na cualkier restaurant di Mc Donald's pa solamente AWG 1,-. Bo por skirbi bo nomber riba e man y esaki lo wordo pega riba e bentananan di Mc Donald's. E aña aki tambe por cumpra un voucher di AWG

5,70 pa un Big Mac riba Mc Happy Day. E montante completo ta bay pa Fundacion Autismo Aruba. Lo tin oportunidad tambe pa companianan colabora cumprando y/of un voucher di Big Mac pa nan empleadonan of clientenan. Ademas na cada cahera na e restaurantnan di McDonald's tin un cahita caminda por deposita un montante desea. "E aña aki nos ta sumamente contento cu McDonald's a dicidi di honra nos fundacion cu e dia special aki caminda tur fondo recauda lo bay pa yuda muchanan cu Autismo," tabata palabranan di e Presidente di Fundacion Autismo di Aruba.

Tempo a cambia y lama a bira bruto



STA. CRUZ -- Pa algun dia caba lama bandi pabao di Aruba ta mas bruto cu normal y ayera durante oranan di anochi pa marduga e lama a subi riba

beach. Awe mainta turistanan por a disfruta di e beach, pero pa motibo di olanan grandi no por a drenta lama. Caminda cu tur dia hendenan tabata landa niun hende

por a ni drenta e lama. Esaki tin di haber cu e mal tempo cu tin den lama di Caribe. Ta spera cu pronto e tempo pasa y cu e lama bolbe bek den su normalidad.

**Na September aña
2012:**

**MIKE EMAN
DI AVP A SERA
REFINERIA
VALERO**

AVISO PAGO!

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Drs. Candelario A. S. D. Wever – Parlamentario Independiente

ASUNTO DI ASBEST TA KEDA PREOCUPANTE, Y TA KEDA MOTIBO PA KEDA MUSTRA RIBA CONSECUENCIANAN DI MAL MANEHO RIBA E TERENO AKI, SIN METANAN POLITICO

Pa fastioso cu sigui “teima” riba e asunto di asbest por ta, manera por cierto un of mas periodista a reclama mi tambe cu mi no por sigui riba mes un topico “forever”, ta mi deber di sigui mustra riba e probabel consecuencianan di e actual mal maneho riba tereno di asbest, tanto na momento di baha daknan di e material aki, como na momento di deshaci di tal material. Nos a pasa den diferente situacion, unda asbest tabata e punto cardinal di discusion, y unda e experiencianan adkeri for di e prome acontecimiento na St. Anna School, sigui pa John Wesley, te na esun na Mon Plaisir, mester a siña e protagonistanan e caminda corecto pa cana ora di trata cu asbest. Ta bini acerca cu ora cu ta resulta cu klasnan 4 y 5 di Mon Plaisir NO ta cla, minister Dowers ta firma un contract pa ubica esakinan den edificio di “DOC-opleidingen”, cu sin embargo ta ser desaproba pa motibo cu e edificio aki NO tin salida di emergencia! Esaki danki na e hecho cu un mayor a mustra riba e falta di e salida aki, pasobra e mes a atende un of mas DOC-opleiding! Ya cu Parlamentario Dammers a culpa un mucha di Mon Plaisir di a trece asbest na school, awor e lo bay punta dede atrobe cu ta e señora aki ta culpabel? Manera ya mi a comenta caba den otro articulo, e experiencia, cu supuestamente mester a ser adkeri, NO ta wordo aplica na St. Michael School na Brazil, na unda e principal



protagonista den e asunto aki, esta minister Arthur Dowers, a encarga un compañía desconoci pa renoba e school, unda DOW a calcula e gastonan na 1.9 miyon pa 2 miyon, pero na unda a sali for di e punto di bista cu e dak lo NO ta di asbest. Como cu minister Dowers a firma un contract pa 1.4 miyon pa e renobacion, awor e compañía tapidi un extra 400.000 pa atende cu e dak di asbest tambe! E dak di asbest di Abraham de Veer School na San Nicolas lo a wordo baha den pura, sin previo notificacion na e barrio y haci den scondi. E motibo pakico cu lo a haci'e den scondi, ta pasobra e trabao aki a costa nos pueblo un suma di 400.000 florin adicional, y gobierno no tabata kier a paga pa un compania specializa haci esaki y a prefera pa e trabao wordo haci den pura, scondi y sin supervision di hendenan cu experticio riba e tereno aki. E consecuencianan di e maneho di atende asbest SIN tene cuenta

cu e reglanan vigente internacional, lo ta visibel te aki 30 pa 40 añanan. Posibelmente abo y ami lo no sufri di e cancer cu e asbest ta ocasiona, pero lo bo no kier haci todo por todo pa bo yiunan, bo nietonan TAMPOCO ta bay sufri e consecuencianan??? Lo ta recomendabel pa tur doño of habitante di un cas cu dak di asbest informa nan mes bon con pamantene nan dak den bon estado, y si esaki mester di reparacion, lo ta bon si nan por a comunica cu un di e dos companianan cu tin e expertonan cu por informa nan y conseha nan con pa trata cu e asbest na un manera responsabel. Un vez mas pueblo ta testigo di e mal maneho cu Minister Dowers ta hibando. Criminalidad a subi, nanta atraca turista den 2012 hasta den lift di hotel, joyriding y kiebro di auto of cas ta na orden di dia, atraconan arma riba minimarket y oficina di number ta sosode tur siman, violacion di Ley di Contabilidad a bira su fishi, persecucion politico ta su credo, el'a critica antes, pero awor e mes ta privilegia su “friends, wife and family”! E tin enseñanza na werki y ta tribi di sigui bin cu engaño den su contestanan na Parlamento, mientras cu e 12 marionetanan di AVP ta purba sigui tapa p'e, aunke cu poco di nan ta wardando manera cayman na boca di riu pa “Quitate tu para ponerme yo”! Pueblo habri boso wowo, y huzga pa boso mes!

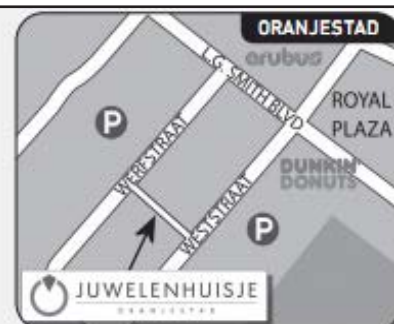
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Payloader un poco mas lo a causa un desaster na Tanki Flip



y strap ta kibra. Aki nan un parti di dje ta los na e parti drechi y casi ta basha un cas y si tabata tin hende na pia e lo por a mata nan. Un señora cu ta biba ey dilanti a haya susto di su bida ora e tabata haci trabao pafor di cas. Por waak con el'a pasa manera un blade na

e mata di coco y un otro mas. E cura un poco mas pabao si no tabata tin dje suerte ey y ta ser destrui por completo. Despues di basta rato a traha y sigura e loader e por a continua su destino. E Loader aparentemente lo ta pertenece na ATCO.



STA. CRUZ – Ayera di merdia un Loader pa diabierna prome cu 12'or un of otro motibo un pin



Giselle Department Store

Ladies & Children Wear – Lingerie- Toys-Household Articles

Giselle a caba di ricibi un variacion grandi di disfras, articulonan y accesorio pa usa dia di **HALLOWEEN**



Pa e muchanan nos a ricibi disfras di polis, thinkerbell, angels, princes, dokter, skelet, zorro, payaso y mucho mas.



superman, batman, barbulet, heks, cowboy,

Pa Damas y Cabayeronan tin disfrasnan hopi diferente. Nos tin varios tamaño. Tin hopi mascarada di horror. Pa teenagers nos tin disfras di referee, verpleegster, honeybee, angel, heks y mucho mas Tambe tin legging, mea di net y mea cu strepi. Tambe a ricibi tur sorto di color di makeup, mustachi, glow in the dark makeup, schmink, wimpers cu glitter, sanger fake, hairgel colornan neon, lijm special pa pega articulonan riba cara, djiente di vampire, basora y forki di diabel. Tin hopi articulo pa decora. Tambe tin varios somber di heks y di pirata



Pasa na Giselle department store na Noord 55a, tel: 586-7104

Payloader un poco mas lo a causa un desaster na Tanki Flip



y strap ta kibra. Aki nan un parti di dje ta los na e parti drechi y casi ta basha un cas y si tabata tin hende na pia e lo por a mata nan. Un señora cu ta biba ey dilanti a haya susto di su bida ora e tabata haci trabao pafor di cas. Por waak con el'a pasa manera un blade na

e mata di coco y un otro mas. E cura un poco mas pabao si no tabata tin dje suerte ey y ta ser destrui por completo. Despues di basta rato a traha y sigura e loader e por a continua su destino. E Loader aparentemente lo ta pertenece na ATCO.



STA. CRUZ – Ayera di merdia un Loader pa diabierna prome cu 12'or un of otro motibo un pin



Giselle Department Store

Ladies & Children Wear – Lingerie- Toys-Household Articles

Giselle a caba di ricibi un variacion grandi di disfras, articulonan y accesorio pa usa dia di **HALLOWEEN**



Pa e muchanan nos a ricibi disfras di polis, thinkerbell, angels, princes, dokter, skelet, zorro, payaso y mucho mas.



superman, batman, barbulet, heks, cowboy,

Pa Damas y Cabayeronan tin disfrasnan hopi diferente. Nos tin varios tamaño. Tin hopi mascarada di horror. Pa teenagers nos tin disfras di referee, verpleegster, honeybee, angel, heks y mucho mas Tambe tin legging, mea di net y mea cu strepi. Tambe a ricibi tur sorto di color di makeup, mustachi, glow in the dark makeup, schmink, wimpers cu glitter, sanger fake, hairgel colornan neon, lijm special pa pega articulonan riba cara, djiente di vampire, basora y forki di diabel. Tin hopi articulo pa decora. Tambe tin varios somber di heks y di pirata



Pasa na Giselle department store na Noord 55a, tel: 586-7104

Workshop di 'Loopbaan en Burgerschap' pa Colegio EPI



STA. CRUZ -- Desde aña escolar anterior, Colegio EPI a tuma nota di varios desaroyo riba tereno di 'Beroeps Kwalificatie Structuur' (BKS). E desaroyo aki ta hopi importante pa graduadonan di Colegio EPI pa nan por continua nan estudio superior entre otro na Hulanda. Ta asina cu 'Loopbaan en Burgerschap' a bira un parti obligatorio na

MBO na Hulanda y ya caba a duna su fruto cu menos drop-outs y mas participacion activo na school. E proyecto aki di 'Loopbaan en Burgerschap' ta hopi importante pa Colegio EPI pasobra ta trata aki tambe di e 'core business' di e scol como parti di su mision cu ta 'Pa forma Profesionalismo y Personalidad'. Incorporando e

proyecto aki lo yuda e desaroyo di tanto e identidad personal como profesional di e estudiante. Door di implementacion di 'Loopbaan en Burgerschap' Colegio EPI lo brinda un apoyo estructura y profesional di escohencia di estudio y trayectoria di estudio, mihor preparacion pa e futuro carera y mihor preparacion pa participa activo den comunidad y area di trabao. E proyecto aki tambe ta pas perfecto cu e iniciativa di e Gobierno di Aruba pa engrandece participacion di comunidad. Un concientisacion asina ta cuminsa den enseñanza. Varios docente di Colegio EPI hunto cu diferente miembro den e ramo di enseñanza a participa durante un siman na e

workshop di 'Loopbaan en Burgerschap'. E workshop aki a wordo guia door di SLO (Nationaal Expertisecentrum Leerplanontwikkeling) di Hulanda. Durante e training e contenido di 'Loopbaan en Burgerschap' a wordo analiza profundamente riba e situacion specifico na nos isla, haciendo uzo di experiencia local y tambe internacional. E intencion ta cu durante e di dos periodo di e aña escolar aki lo cuminsa cu 2 grupo di trabao di 'Loopbaan en Burgerschap', caminda lo aplica e conocimiento adkiri durante e workshop pa traha pilots na Colegio EPI. Durante e training tabata tin 3 diferente sesion. Session pa Management, cu tabata tin como tema pa traha riba desaroyo

di vision pa enseñanza pa e proximo 5 aña. Sesion pa e miembronan di e grupo di trabao 'Loopbaan en Burgerschap' caminda cu a base di e vision lo desaroya metanan y actividadnan di enseñanza y lo evalua ehemplonan di 'burgerschap'. Tambe tabata tin sesion pa cada unit caminda cu a traha ribaun 'Leerplanscan'. Esaki ta un trayecto di profesionalizacion caminda cu lo yuda gruponan di docente comprende e estructura y puntonan di mehoracion di e programma di enseñanza existente y adkeri e conocimiento educacional necesario pa ariba un manera eficiente y estructura mehora e enseñanza existente.



Diahuebs dia 25 October ultimo:

Taira Air a inaugura su vuelo pa un destino nobo ku ta Armenia y Medellin, Colombia



STA. CRUZ --. Pa esaki a invita un grupo di prensa y tambe invitadonan pa bay conoce e destinacionan nobo aki. Den ora nan di mainta e vuelo 0335 sali for di Aruba riba un duracion di 1 ora y 40 minuut. E vuelo a baha primeramente na Dept. de Quindio, Armenia unda un recepcion y acto protocolar a tuma lugar pa duna bon bini na Taira Air, pero tambe e relacion nobo cu ta wordo restablece despues di mas ku diez aña cu esaki a stop diripiente. Na momento cu e delegacion di Aruba a yega mesora a sinti e esfera di e cultura di Quindio. E presentacion cultural tabata un tiki di cada cos of suceso cu a marca e historia di Quindio, algo cu tur presente a keda hopi impresion a cune. Tanto prensa como invitadonan a logra haci hopi contacto y tambe mesora promove Aruba como posibel lugar di vacacion pa e pueblo di Armenia. Tabatin un ceremonia protocolar sigui pa un lunch tipico y bailenan cultural di e ciudad cu a cay masha na agrado di e presentenan. Durante di e lunch tabatin oportunidad pa algun persona por a huzga e koffie di e ciudad mirando ku Quindio ta conoci pa su koffie. Despues henter e delegacion a sali pa Medellin unda ku tabata spera e grupo pa un rato ameno na Rancho BJ. Esnan presente por a disfruta di algun shots di



Aguardiente y otro bebida refrescante mientras e representantenan di turismo na Medellin

a tene nan discurso yamando e delegacion bon bini na Medellin.

Sr. Andin Bikker

Mester waak cu ora gobierno pasa un amienda of mocion si nan ta cumpli cu esaki



STA. CRUZ – Nos por a comprende for di sr. Andin Bikker lider di PDR cu a base di e carta cu nan a manda pa gobierno, Minister no a reacciona di cual siman pasa a waak cu Departamento di Impuesto a anuncia colornan nobo di e numbernan di auto y automaticamente canando den pueblo ta haya hopi pregunta di con a para cu e ehecucion di e mocion aki. PDR no a tende nada di Gobierno. P'esey

PDR ta mandando un carta urgente pa gobierno pa puntr'e con a para cu e mocion aki. Awor siman pasa nan tabata tin un reunion cu Algemene Rekenkamer den cuadro di e cuenta nan anual cu a keda presenta como 25 aña di pais Aruba no tin cuenta anual y den cuadro di esaki a bin cu un operacion pa kita tur e retrazonan aki. Den cuadro di tur esaki Algemene Rekenkamer a remarca algo hopi valido. El a bisa no solamente bo mester waak si minister nan a surpasa nan presupuesto, pero tambe mester waak cu ora bo pasa un amienda of mocion si nan ta cumpli cu esaki nan.

Sr. Booshi Wever, Parlamentario Independiente

PALABRANAN DI MIKE EMAN “CONTA CU NOS” NA DEMOSTRANTENAN DI VALERO, TA KEDA SIN CONTENIDO!

SITUACION DI EMPLEADONAN DI VALERO TA GASOLIN
RIBA NOS MERCADO LABORAL.

Diahuebs ultimo, despues cu e representante di e demostrantenan di Valero a musta Promer Minister sr. Mike Eman riba nan preocupacionnan y a entrega un Manifiesto na su persona, Mike a usa e palabranan: “CONTA CU NOS!” Palabranan cu den situacionnan normal lo crea cierto speranza cerca esnan na kende e palabranan aki a wordo dirigi, den e caso aki e empleadonan di Valero. E simpel hecho cu e empleadonan aki a haya nan obliga di tene un Manifestacion dilanti di Oficina di Gobierno, y entregá un Manifiesto cu grito pa comprension y ayudo, ta un muestra palpable cu e gobierno aki den nan 3 (tres) añanan di gobernacion - fuera di tur e otro engaños - NO a duna suficiente balor na e parti HUMANO di e situacion di e empleadonan di Valero. Con e hendenan aki por confia riba e palabranan “CONTA CUNOS”, sinan mester haci un escogencia entre muda pa exterior pa sobrevivir, of keda Aruba y purba biba di un onders-tand, of acepta trabao via “uitzend bureau”! Pasobra esey ta e situacion actual na Aruba y nada otro! Mientras stranheronan ta sigui haya permiso di estadia y trabao - of ta traha



“zwart” durante nan “toeristis-chverblijf” di 180 dia, nos propio Arubianonan mester depende di uitzendbureau pa un trabao, imagina bo: Arubiano cu trabao via uitzendbureau, y un stranhero cu un permiso di trabao DIRECTO! Ta asina aki Mike kier “yuda” e empleadonan di Valero? Ta asina nan mester conta cun’e? Mike lo percurapa e asunto di 0,00% di belasting pa e empleadonan di Valero wordo reglá? Den e contexto aki mester weita tambe e composicion di e Dialogo Social, unda decisionnan ta ser tuma cu de facto ta responsabilidad di Parlamento, cu te cu awe solamente a sirbi pa hustifica e NO-cumplimento di AVP cu su promesanan di campaña! Algun sindicato ya a comprende esey, y a bandona e mesa. Tanten cu gobierno ta sigui pone e instituto Parlamento un banda, mi persona, siendo

parti di oposicion, lo keda vigila tur movecion di gobierno. Lo mi sigui pidi tur documentacionnan relevante, lo mi sigui manda preguntanan pa gobierno contesta, y durante tratamento di Presupuesto lo mi entrega mocionnan y amiendanan pa continuamente obliga gobierno di cumpli cu nan deber di responsabiliza nan mes na Parlamento, como e organo mas halto den nos Constitucion. Y si kier cumpli cu e victimanan di su maneho y su trato pa “SU HENDENAN” di Valero, e lo mester bin Parlamento pa asina ey nos discuti asuntonan y tuma decisionnan cu lo mester desemboca den cumplimento cu nos pueblo! Pues unda nos localnan ta na prome lugar y tambe na unda nos por honra e peticion di e trahadornan di Valero! Ami ta cla pa tuma e decisionnan ey! CU MI SI E PUEBLO POR CONTA!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



RONCHI DE CUBA LO PRESENTA COLECCION "SUNSOAKED TWILIGHT" DURANTE ARUBA IN STYLE 2012 !

STA. CRUZ -- Despues di mas di 10 aña sin presenta e RONCHI DE CUBA label, dia 2 di November proximo, e diseñador Arubano renombra a crea un coleccion presenta primeramente durante e evento di moda mas renombra di nos region. ARUBA IN STYLE 2012 cu lo tuma lugar di diana 1 te 4 di November proximo ta conta cu un elenco impresionante di diseñadornan internacional. Pa e edicion di 2012 ta conta tambe cu diseñadornan local. Un di nan ta Ronchi De Cuba kende ta e diseñador pa fashion labels manera e.o. TRASH BY RONCHI y SOLO BY RONCHI. E diseñador a dicidi di lanza su coleccion mas eleva RONCHI DE CUBA cu lo ta un coleccion "holiday" pa asina duna inicio na e temporada special venidero. E desfile cu ta conta unicamente cu modelonan local di KOMA MODELS, lo tuma lugar diabierna dia 2 di November proximo y ta un "strictly invitation



only" show. Logicamente esnan cu tin un VIP weekend pass di ARUBA IN STYLE 2012 tambe lo por presencia e show di moda aki. Pa local ta trata hair & make up esaki ta completamente bao encargo di e team experto di BEAUTY TEAM conhuntamente cu Jennifer Croes Veeris y Ernesto Lopez. "Mi

lo presenta cocktail y evening wear inspira pa e piel di Aruba despues di un dia den solo" Ronchi ta duna di conoce. "E coleccion ta uno cu a hiba hopi planeamento pa asina e ta uno cu tin fashion pieces segun mi vision pa e hende muher di Aruba" Ronchi ta continua bisando. Mester remarca cu



De Cuba y su team tin total secrecia pa cu e coleccion y ta preparando pa causa gran impacto dia 2 di November proximo na Bella Vista situa na Tierra Del Sol. Ta importante pa sa cu Ronchi De Cuba tin mas cu 10 aña sin saca un coleccion bao di su propio nomber. Ainda ta recorda e coleccionnan

y desfilenan di Ronchi di mas di un decada pasa. Expectativa pa e re-introduccion di e linea RONCHI DE CUBA ta sumamente halto y Aruba henter lo ta en espera pa mira e piezanan cu e maximo diseñador di moda di nos pais lo estrena durante ARUBA IN STYLE 2012.



ANNOUNCING ARRIVAL OF NEW PLUS SIZE COLLECTION !



1 in 6 PEOPLE WORLDWIDE WILL HAVE A STROKE IN THEIR LIFETIME.

**WORLD STROKE DAY
OCTOBER 29, 2012**

Oktober 29, 2012 ta **Dia Mundial di Stroke**

alcohol, come saludabel y haci movecion diariamente. Rol di Fundacion CVA Aruba Fundacion CVA Aruba ta organiza charlanan, sesion educativo, evento pa screening y seminarionan riba e topico di prevencion di stroke. E enfermedad di stroke no tin cura, pues prevencion ta e unico manera pa por evita di wordo confronta cu e consecuencianan devastador di e enfermedad aki. Fundacion CVA tin tambe ta enfoca riba guia di esnan cu ta duna cuida na un persona cu a sufri un stroke. Bosalud, boresponsabilidad Prevencion di stroke ta responsabilidad di cada un di nos. Cuido di nos salud ta pa gran parti den nos mes man. Desde hoben nos mester conoce e historia medico di nos famia (specialmente pa cu problemanan di diabetes y enfermedad cardiovascular), nos factornan di riesgo, nos cholesterol y presion. Si bo ta huma, stop di huma. Haci movecion diario y come saludabel. Y si bo tin sobrepeso, cuminsa tuma accion inmediato. Cuida bo curpa, ta un so bo tin.

Dia mundial di stroke Riba tur 29 di Oktober e Organizacion Mundial di Salud, esta "World Health Organization" ta observa como dia Mundial di Stroke. E aña aki atrobe WHO ta enfoca riba e parti di prevencion di stroke, dor di concientiza mundo henter cu un di cada seis persona lo sufri un stroke durante nan bida. E mensahe di WHO pa e aña aki ta: "Tuma bo riesgo na serio, un den seis di nos lo por sufri un stroke y e un por ta abo. Siña conoce e factornan di riesgo y tuma accion pa scapa bo bida o esun di bo ser ker". Kico ta un Stroke? Mundialmente, tur aña, 15 miyon hende ta sufri un stroke y e enfermedad aki ta cobra bida di un persona cada seis seconde. Esaki ta haci e enfermedad silencioso aki un di esnan mas devastador rond mundo. Mayoria di esnan

cu a sufri un stroke lo perde uso parcial, sea temporal o permanente di habla, bista, habilidad paguli y movilidad. Banda di e limitacionnan fisico, tambe un stroke por trece cune angustia, depresion, isolacion y otro limitacionnan emocional. Mayoria persona cu a sufri un stroke no por o dificilmente por reanuda bida social, school o trabao, y cuida di un persona cu a sufri un stroke ta continuo y costoso. E termino medico pa un stroke ta un Cerebral Vascular Accident (CVA), y esaki ta ocuri ora cu tin problema pa sanger flui pa e cerebro. Esaki por ta a causa di un blokeo den un arteria o por ta resultado di un hemoragia (sangramento) den e cerebro. Stroke na Aruba Aunke e cifranan exacto no ta conoci ainda, tin indicacion cu na Aruba

tambe e cantidad di personanan cu ta sufri un stroke a aumenta. Tambe tin e tendencia cu personanan ta sufri un stroke na un edad hopi mas hoben. Stroke no ta importa edad, sexo o raza y por afecta un den seis persona. Con mi por reconoce si un persona a haya un stroke? No mester ta un experto riba e tereno di cuida pa por siña reconoce e sintomanan di un stroke, como cu e sintomanan ta relativamente facil pa reconoce. FAST ta e metodo mas facil y sigur pa reconoce e sintomanan. Face: Mira si e cara di e persona a zak na un banda Arms: Pidi e persona pa lanta su dos brazanan y observa si e por lanta tur dos mes liher y na mes haltura Smile: Pidi e persona pa smile y mira si un banda di su boca ta zak Time: Si bo a mira e

sintomanan menciona, ta tempo pa actua y pidi asistencia medico inmediato pa e persona Kico mester haci si ta sospecha cu un persona a sufri un stroke? Yama 911 pa asistencia medico urgente. Dependiendo di e tipo y grado di stroke cu e persona a sufri, si e haya asistencia medico dentro di tres ora cu el'a sufri un un stroke, e persona por wordo administra un remedi cu por aumenta su chens di sobrevivi e stroke. Miporevitapasufriunstroke? Mayoria hende por evita di sufri un atake cerebral. Pa reduci chens di sufri un stroke, nos mester mantene nos presion na nivel corecto, esta bao di 140/90, nos mester reduci colesterol, y mester mantene un peso saludabel (BMI bao di 25). No huma, no usa salo den cuminda, reduci uso di



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Sr. Adolfo Richardson

Gruponan di gaita, folklore y dande mester permiso pa por presenta

STA. CRUZ – Reglanan general pa cu e permiso y personanan di contacto di cada districto. Korpschef di Polis, sr. Adolfo Richardson, pa medio di e convocacion aki kier pone e comunidad di Aruba na haltura di lo siguiente. Cuminsando for di dia 2 di November 2012 te cu dia 31 di December 2012 ta drenta na vigor un permiso general pa asina gruponan di Gaita, Folklore y/of Dande por duna nan presentacion dilanti di negoshinan aki na Aruba. E permiso general aki ta mara na e condicionnan menciona den e informe di prensa aki. Prome cu cualkier grupo por haci uso di e permiso otorga den e convocacion aki, e persona encarga cu e grupo mester tuma contacto cu e seccion di Planologia y Informacion di Cuerpo Policial durante oranan di oficina, pues di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y di 1'or di merdia te cu 3'or di atardi. Por tuma contacto cu e siguiente personan: Districto I Oranjestad sr. Richard Kramers tel. 5824000 Districto II Noord sr. Willem Paesch tel. 5870009 Districto III San Nicolas sr. Bernardo Maduro tel. 5845000 Districto IV Santa Cruz sr. Eddie

Maduro tel. 5870009 Durante fin di siman (weekend) e personanan aki ta localizabel via Centrale Post di Polis (100). E personanan en cuestion lo controla si e lugar, caminda e actuacion lo tuma lugar, ta apropiado of no. E permiso general aki ta wordo otorga bao di e siguiente condicionnan: 1. E permiso general ta valido solamente pa e lunanan di November y December 2012. 2. Gruponan di Gaita, Aguinaldo y Dande por haci nan presentacion te cu 10'or di anochi. 3. Trafico no mag wordo stroba of treci den peligro bao di ningun circunstancia. 4. No mag laga sushi of cualkier desperdicio riba caminda publico atras despues di e presentacion. 5. No mag toca den vecindario di misanan durante sirbishi, hospital, casnan di anciano of otro instituto cu ta duna cuida medico, ni den vecindario di stacionnandigasolin. 6. Tur ordo di Polis relaciona cu Orden Publico, mester wordo obedeci inmediatamente y Polis ta autoriza pa para e evento na momento cu Orden publico ta rekeri esaki of cualkier di e condicionnan wordo viola.

Andin Bikker

Con a para cu e rebaho di tarifa riba numbernan di auto?



STA. CRUZ -- Recientemente sr. Andin Bikker lider di PDR a comenta durante e conferencia di prensa semanal cu nan ta mandando un carta urgente pa gobierno, pa puntra gobierno con a para cu e rebaho di tarifa riba e numbernan di auto diesel y tambe pa autonan cu ta core completamente riba coriente. Den

un mocion cu e fraccion di PDR a presenta aña pasa den parlamento cu a haya sosten unanime, parlamento a duna opdracht na Gobierno cu e mocion aki, pa gobierno percura pa mas pronto cu ta posibel rebaha e tarifadienumbernan riba autonan diesel di menos cu 10 asiento, y tambe autonan cu ta core completamente riba coriente pa rebaha e tarifa aki nan y e mocion aki nan ora cu aña pasa pueblo a cuminsa puntra fraccion di PDR. November a drenta, e number di color di auto ta conoci. Con a para e ta bay drenta

navigor. PDR a hasta traha un concepto di ley, pasobra a comprende cu gobierno tin un falta di hurista nan cu por traha ley y a dicidi pa facilita esaki pa pueblo. A traha un concepto di ley abase di experticio cu tin y a presenta esaki na gobierno y a must'r'e tambe e posibilidad cu por bin cu maneho anticipatorio. Ta yama esaki na Hulandes begunstigebeleid. Ora bo ta rebaha belasting pa pueblo semper bo por anticipa riba esaki, pasobra e ta algo beneficioso pa pueblo, segun lider di PDR sr. Andin Bikker.



DE CUBA
Electrical Contractor NV

FOR ALL YOUR ELECTRICAL INSTALLATIONS

"The Power Professionals"

WE ARE MOVING

Entrante **Oktober 29 – 2012**, DCEC su oficina lo habri na su locashon nobo na **Jaburibari 13A**



*Effective **October 29 – 2012**, DCEC office will be opening at its new location at **Jaburibari 13A***

Telephone # **582 2060**

Facsimile # **582 3176**

E-mail: m.decuba@dcec.aw

Website: www.dcec.aw

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM
NA

Top95
95.1 FM

Interes di
PUEBLO



Awe Interes di Pueblo ta presenta un bon programa y tin di haber cu futuro di Aruba. Den e prome tanda nos ta presenta nada menos cu nos candidato di Oranjestad, Mr. Xiomara Ruiz-Maduro y awe Minister Dowers lo haya sa cuantor tin. Den e segunda tanda nos ta sigui cu Drs.

Booshi Wever, cu no ta ria pa bisa e berdad. Minister President Mike Eman, e mentiroso di siglo lo tin cu soporta un fuerte presentacion di Booshi. E gañador di siglo lo haya sa e berdad. Valero, baha prijs di coriente, awa, etc!

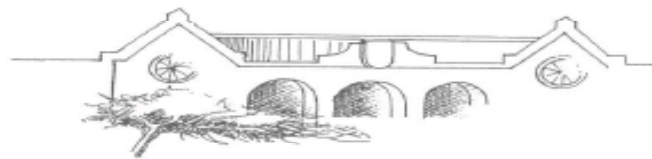
GAÑADO PREMEDITA



Uitnodiging

De Universiteit van Aruba heeft het genoegen u uit te nodigen voor een lezing over:

De bestuurscrisis op Curaçao: Kan dat ook in Aruba gebeuren?



Op Curaçao beschuldigen politici elkaar in niet mis te verstane bewoordingen. De Curaçaose bestuurders zouden door en door corrupt zijn en zelfs zetbazen van de Italiaanse maffia zijn. De vorige regeringscoalitie viel deze zomer met vroegtijdige verkiezingen als gevolg. In de tussentijd werd een spel gespeeld dat je als hogere politiek kunt zien, maar dat onmiskenbaar slachtoffers heeft gemaakt. Is hetzelfde ook op Aruba mogelijk? De demografische en sociaal economische omstandigheden zijn vergelijkbaar, maar er zijn ook duidelijke verschillen, bijvoorbeeld in de relatie met Nederland. Hoe moeten dergelijke zaken worden begrepen?

Spreekster

Prof. Michiel S de Vries, bijzonder hoogleraar aan de Universiteit van Aruba houdt daarover op 1 november een openbare lezing. Dit keer niet over goed bestuur, niet over goed genoeg bestuur, maar over slechte politieke verhoudingen, de oorzaken en de gevolgen daarvan. Met na afloop uitgebreid de mogelijkheid om met elkaar over dit onderwerp in debat te treden.

Datum: Donderdag, 1 november 2012
Tijd: 7:30 pm
Plaats: Aula, Universiteit van Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Taal: Nederlands
Toegang: Gratis

Fundacion Respeta Mi cu exposicion 'Macho Afectivo' na SETAR

STA. CRUZ – Fundacion Respeta Mi ta invita pueblo di Aruba pa pasa wak e exposicion 'Macho Afectivo' cu ta na oficina principal di SETAR na Seroe Blanco te cu 31 di Oktober 2012. Orario di 7:30'or di mainta y 12'or di atardi y di 1'or pa 4:30 di atardi. E fundacion ta gradici SETAR N.V. pa e tremendo cooperacion pa por tene e exposicion den su edificio na Seroe Blanco, Oranjestad, pa asina un publico grandi por mira e exposicion aki. E fundacion ta contribuyendo pa 20 añacaba na prevencion di abuso di mucha na Aruba. Tin cuatro forma: abuso fisico, abuso emocional, incluyendo violencia domestico, abuso sexual y negligencia. Abuso di mucha ta

conduci na daño. Durante actividadnan preventivodiFundacion Respeta Mi a sali na cla cu no tur ora ta facil pa topa cu hende homber pa papia tocante abuso di mucha. P'esey na Oktober 2010 e fundacion a inicia su campaña 'E rol di hende homber den prevencion di abuso di mucha'. Dr. Carlos Montoya, pediatra y macho afectivo di Colombia a duna dos tayer pa profesional y un presentacion pa publico en general. Dr. Montoya a refleha riba e conflictonan cerca e hende homber den su rol nan den comunidad, manera e rol di pareha, tata, colega y amigo. Di un banda ta spera cu e hende homber ta cariñoso y sentimental, pero na otro banda e mester ta un homber

macho y fuerte. Por ehempel un homber cu ta yora no ta bon mira y un homber cu ta fiel no ta un homber. Na luna di September 2011 Fundacion Respeta Mi a sigui cu su campaña 'E rol di hende homber den prevencion di abuso di mucha'. E biaha aki cu un concurso di potret 'Macho Afectivo'. Cu e concurso aki kier a enfatiza e impacto di e homber como role model positivo den bida di mucha. E exposicion 'Macho Afectivo' ta consisti di 15 potret di ganador y finalista di e concurso di potret. E potret nan ta demostra claramente cu nos muchanan na Aruba sigur tin hende homber positivo, responsabel y afectivo den nan bida.

Aruba Ports Authority cu proyecto di publicidad comercial na waf di Oranjestad

STA. CRUZ -- Aruba Ports Authority ta introduci un proyecto di publicidad comercial na waf di Oranjestad despues di trabaonan riba e tereno. Durante di e ultimo aña e compania a bin ta desaroya y expande su abilidadnan comercial y di mercadeo na un forma strategico y efectivo. E iniciativa aki ta ofrece comerciantenan local un plataforma pa propaganda y promove nan producto of servicio na e mas di 600,000 mil bishitante cu ta yega na e waf di Oranjestad tur aña. Esakinan lo wordo presenta via Tri-View signage, Backlit Posters y Aluminum Snap Frames conhuntamente cu e compania local renombra den e ramo aki, Arubilco. Tin un variedad di tamaño di billboardnan y lightboxes atractivo y strategicamente posiciona den ambos

terminal crucero y na diferente localizacion ariba e tereno caminda tin circulacion di turista cu ta duna e audiencia en cuestion bon visibilidad di e producto riba rutanan "inbound" y "outbound". Ademá den e terminalnan lo tin standnan pa comerciantenan distribui nan material promocional manera flyers y brochures. Cada punto ta versatil y ta representa un excelente oportunidad pa conduci campaña publicitario y tambe propaganda riba termino largo. Promocionnan lo wordo presenta den un forma contemporaneo, profesional y ordena. Un total of 47 espacio ta disponibel y tarifanan ta varia dunando negoshinan di tur tamaño e oportunidad di expone nan mes. Pa mas informacion tuma contacto cu Arubilco na 583-2944.

Promer Minister Mike Eman ta opiona cu tabata tin return on investments:

Valero Refinery a haya mas di 250 Miyon di Gabinete Mike Eman 1 y toch no a keda den operacion

STA. CRUZ -- Analizando e entrevista na haci cu Promer Minister Mike Eman, Diarazon durante di e manifestacion di empleadonan di Valero, por conclui cu Valero Refinery a "walk away" cu un summa multi misionario di Pais Aruba. Esaki nos a conclui ora cu na dado momento e propio Promer Minister ta bisa cu e suma otorga na Valero Refinery pa loke tabata e Settlement Agreement cu a sirbi pa wanta e refineria habri pa algo mas di dos aña. E Promer Minister na dado momento a hasta bisa tambe cu esaki no ta e forma mas apropiada pa trata Valero Refinery, pero no a especifica kico exactamente e tabata referi na dje. Nos a conclui cu e lo ta referi na e forma con a traha pancarta y tambe con tabata vocifera e disguston contra Valero Refinery. Por bisa cu si resumi loke Valero Refinery a haya den forma di placa anto nos ta pensa cu nan a "walk away" cu un cantidad inmenso ya cu no mester lubida cu a duna Valero un privilegio cu no por a cobranan un summa cu a keda stipula pa Corte di Arbitrahe. Tur hende por corda con Minister Mike De Meza a schors un of mas Inspector di Impuesto na momento cu nan kier a ehecuta e decision di Corte di Arbitrahe. Si nos no ta hera e suma lo tabata casi 250 miyon florin. Despues a honra Valero Refinery casi 100 miyon florin den e Settlement Agreement

significando cu Valero Refinery a haya casi 350 miyon di parti di Pais Aruba pa por keda den operacion. E prijs di petroli riba e mercado internacional no a subi cu diferencianan grandi, pero si por a constata caidan den e prijs di bari di crudo. Loke tambe ta keda como pregunta ta cu si ta di berdad Valero Refinery su intencionan tabata serio pa Pais Aruba ya cu mientras cu nan ta culpa prijs di mercado internacional, nan tabata bezig ta construi y cumpra refinerianan na Merca. Oponentenan politico ta opina diferente contra loke Promer Minister a trece padilanti ya cu nan si ta kere cu e Settlement Agreement a laga hopi espacio pa Valero Refinery por a funciona debidamente. No tabata tin impuesto di importacion pa masha hopi productonan, materialnan y otro necesidadnan di Valero Refinery. A duna summanan astronomico cu por a wordo inverti den nos negoshi di nos propio hendenan y sin laga afor cu Valero a haya un asina yama "deal fiscal" cu hasta e no tabata tin mester di paga export tax. Valero Refinery sigur a haya mas di loke hopi por kere y awe toch e refineria ta shot down y awor ta confrontando problema cu caceramento di paketenan pa un grupo di empleado. Di otro banda mester bisa cu nos a comprende for di Minister di Labor esta sr. Otmar Oduber cu tin dos otro grupo cu si a yega na un

acuerdo cu Valero Refinery pa loke ta nan paquete di retiro. Kico ta bay pasa exactamente no ta sigur ainda pero sigur ta si cu tin un grupo di empleadonan cu ta boga pa un paquete husto. E hecho cu dos grupo ta yega na un acuerdo y uno no ta pone e trahadornan den un situacion un poco mas delicado ya cu si mester yega un caso den Corte, hueznan por bay analiza e paketenan y puntra pakico e grupo aki lo no ta desea algo similar? Por tuma e aspecto emocional sin lubida riba e aspecto politico, pero esey berdad no ta necesario paso na e momento aki nos ta para na 12'or net net y 1) Valero Refinery ta CERA; 2) Tin mas di 400 plus profesional riba e ramo di ingenieria y otro profesionnan tecnico sin trabao y 3) Aruba NO tin 350 miyon florin na su disposicion. Cu e tres berdadnan aki den nos cara y Gobierno di Aruba ta para na un cruzada bastante critico unda cu awor mester bay mira con ta bay saca nan curpa. E criticanan di parti di Promer Minister Mike Eman riba e gobernacion anterior ta keda bagateliza ya cu ta e mes tabata orchestra e BBO y a motiva Valero y e empleadonan pa keda tira culpa riba e gobernacion anterior pa asina e por a gana e eleccion. Awe e situacion ta henteramente otro ya cu e propio empleadonan a vocifera cu nan tabata cobra na 2009 y awe na 2012 nan ta sin entrada!

Not every day is good,
but there's something
good in every day.

Un festival di boeki pa mucha yen di sorpresa



Mariebelles Arends ta un di e autornan cu ta participa na e festival di boeki pa mucha di biblioteca. E festival di boeki pa mucha ta tuma lugar den e siman di 5 pa 9 di November 2012. Cada aña e festival tin otro tema y un grupo di autor y ilustrador di boeki pa mucha for di Aruba Antiyas y Hulanda y otro pais ta bishita sesenta school riba nos isla. E tema di e aña 2012 ta "Multiculturalidad" y e lema ta: 'Nos mundo ta draai y ami ta sigui lesa bay'. Esaki ta e di 20 festival cu biblioteca ta organiza pa stimula mucha pa lesa y pa stimula combersacion y interes pa autor di boeki pa mucha como tambe ilustrador y artista.

Naci na Aruba, Mariebelles Arends ta maestra na Arco Iris Kleuterschool desde 1999. Semper e tabata tin e deseo pa bira maestra. Dia cu el'a termina su estudio na Aruba e instituto pa bira maestra tabata sera. El a dicidi di sigui su estudio den Business Administration na F.I.T, Melbourne Florida y el a gradua na 1988. Mariebelles ta bisa: "Mi soño pa bira maestra a bira realidad na 1996, dia mi a haya e oportunidad pa bay studia na Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Pa un curso di Papiamento na IPA mi colega Lorena Boekhoudt Almary y

mi persona a skirbi un boeki na Papiamento, titular "Niki ta bay school" Mi a probecha di traha e boeki cu potret, ya cu mi hobby ta saca potret. Durante mi stage den un 2de klas, mi a skirbi e boeki "Ipi Sushi y su Cabrito Ito", inspira pa dibuhonan di Sr. F. Meenhorst (q.e.p.d). Meta di e contenido di e boeki tabata pa presenta un les. E boeki aki mi no a publica ainda."

Autornan y ilustrador Diferente autor y ilustrador di Aruba, Corsou, Bonaire, Sint Maarten, Hulanda, Jamaica y Surman ta participa na e festival anual. Muchanan por spera presentacion di: Hulanda: Mylo Freeman, Tjibbe Veldkamp, Evelien van Dort y Sjoerd Kuyper. Corsou: Tio Ali (Alvin Inecia), Roland Colastica. Bonaire: Tio Gabi (Gabriel Mercera),

Kathleen Thielman. St.Maarten : Loeki Morales, Surnam : Hilli Arduin, Jamaica: Amina Blackwood Meeks, Aruba: Robert Reeberg, Olga Buckley, Desiree Correa, Mariebelle Arends, Dolfi Kock, Dora Laufer-Mathilda, Noris van Lis-Donata, Olga Orman

Pa un siman largo biblioteca ta presenta un festival di boeki atractivo y diverso. Autornan di Aruba, Corsou, Hulanda, Surnam y Jamaica ta bishita schoolnan pa presenta nan mes y conta algo di nan boeki, tambe pa lesa fragmento for di nan boeki of sea haci un wega cu e muchanan. Ta e intencion pa stimula un interaccion entre mucha y autor. Despues di merdia tin diferente presentacion tambe na biblioteca Playa y San Nicolas. Di 3'or pa 4'or pm.



Homber cu herida serio na cabes den Venezuelastraat



STA. CRUZ -- Diabierna anochi laat riba Venezuelastraat habitantenan a topa cu un homber tur na sanger sinta riba acera tabata

pidi ayudo, polis di biaha a presenta na e sitio y topa cu e persona.

Aki a solicita ambulance e homber mes no

tabata sa kiko a pase exactamente. Personal di ambulance a trate na e sitio y e homber no tabata desea di bay Eerste Hulp.

Ayera mainta riba Wilhelminastraat altura di Ministerio Publico: Bus y un truck di carga envolvi den accidente



STA. CRUZ -- Polis di trafico a presenta na e sitio y aki a constata cu e bus bayendo abao y yegando e T-kruis, un truck di carga biniendo for di zuid no a waak cu e bus ta bin for di pariba y a subi e caminda.

E chauffeur di bus a dal un brake pero ya tabata laat y pega riba e truck y esaki a keda gekental. E linea di brake a kibra cu a haci cu e bus no por a bay ni dilanti ni patras unda mester a solicita mecanico na e sitio.



SUCESO AWE24.COM

Chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di auto su dilanti



STA. CRUZ -- Diahuebs merdia a drenta informe di un accidente na e bocht di Seroe Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chofer di un Toyota Tercel no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di un vehiculo s.u.v.. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Chollernan drumi riba caya mahos bista den nos area mas importante pa nos turismo



STA. CRUZ -- Esta un mahos bista esaki ta den centro di Oranjestad ni 100 meter leu di e tram, e situacion aki no por sigui asina. Mester un solucion pronto!

Choller a cende matrass na candela den Ranchostraat, bomberonan a bay paga e candela



STA. CRUZ -- Diabierna madrug a patruya pasando den Ranchostraat a nota cu chollernan lo a sende un corchon na candela, mesora a pidi presencia di bomberona e sitio. Na yegada di bomberonan a paga e candela maske cu e no tabata grandi pero cu si a tarda esaki por a expande.



SUCESO AWE24.COM

Chofer di pick-up a bay pasa auto riba e caminda di Hato y a perde control y a bolter



STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di un accidente unda un auto a bolter riba e caminda di Hato, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. na yegada di e patruya abin

compronde cu e chofer di e pick-up lo a perde control y a baha caminda bay bolter banda di panort di caminda. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Polis a para ciclista sospechoso coriendo sin lus den John G. Emanstraat



STA. CRUZ -- sin lus den John G. Emanstraat, mesora oficialnan a topa cu un ciclistacorierendobicicleta

Na cruzada luznan di trafico banda di Fatum Brake di Pick-up a faya y a bay dal tras di e van su dilanti

STA. CRUZ -- cruzada di luznan Diabuebs atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e brake di Pick-up a faya y a bay dal tras



Na Pos Chiquito homber di edad anto depressivo a corta su braza cu menos bon intencion



STA. CRUZ -- Ayera atardi a drenta informe di cu na un cas na Pos Chiquito un dama a encontra un homber di edad tur na sanger,

pensando cu aki ta trata di un maltrato mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un caso di maltrato pero aki ta trata di un homber di edad anto cu tabata bastante depressivo y a corta su braza cu menos bon intencion. Na yegada di e ambulansnan a atende e victima y a transporte pa hospital.

DEN UN WEGA DRAMATICO QCC SLUGGERS TA PERDE CONTRA RED MACHINE

STA. CRUZ -- Un tremendo y emocionante wega entre QCC Sluggers y Red Machine na unda e poco publico presente por a gosa di bon hugadanan. Henter e wega QCC Sluggers tabata den ventaha y cu delanteria pa e ultimo hungado di Red Machine y faltando ultimo strike pa QCC Sluggers bai cu e victoria. Dos out, dos strike pa e ultimo hungado di Red Machine dal un fly pero cu no ta wordo bon geblock y e bala ta cai for di glove.

Asina Red Machine ta anota dos careda cu e ultimo bataso di wega pa bin gana 6-5. Ya den di 2 inning Sluggers ta bai ariba 2-0.

Pa despues den 3 y 4 inning Red Machine anota 1 careda pa corta ventaha na 3-2. Den di 6 inning Sluggers ta aumenta ventaha na 5-2 pero Red Machine tambe ta anota 1 careda den di 6 inning. Den di 8 Red Machine ta anota uno pa haci e score 5-4. Ultimo turno pa Red Machine y ta bin anota 2 carda den di 9 inning pa asina bai cu e victoria di 6-5. QCC Sluggers: 5 careda, 8 hit y 1 error.

RED Machine: 6 careda, 10 hit y 1 error. Pitcher ganado, Jonathan Perez y perdedo Jeremy Pena. Miho bateadonan Red Machine: Darwin Escobar 4-2, Carlos Irausquin 4-3 y Carlos Porte 1-1. Miho bateadonan QCC Sluggers: Estefano Croes 2-2, Benjamin Tromp 2-1 y Michael Fingal 4-2. Chief umpire: Hendrick Leander; base umpires August Reyes y Fachi Werleman, scorer Glenn Genser y miembro na warda tabata Johnny Martes.



R E T U R N O F T H E

MONSTER TRUCKS

= 2012 =

Featuring: *Tim Dyson FMX*









OCTOBER 26 • 27 • 28

ELIAS MANSUR SPORT PARK

AFL. 35,-

Featuring: *Radical Rodriguez*

R. E. Yrausquin & Sons



























Resultado HEINEKEN campeonato di Aruba Softball Bond

Royal Power ta derota Mariniers 10-8 clasificando como number 1



STA CRUZ -- Campeonato HEINEKEN drentando su recta final unda ultimo wega di AA a wordo hunga entre Royal Power y Mariniers. Angelo Arnold ta cuminsa pa Royal Power pero Mariniers no tabata respeta e recta solido di Arnold y ta anota 3 careda den promer inning. Royal Power ta reaciona den bom di promer y ta empata e partido. Royal Power despues ta pika bay ariba 4-3 pero Mariniers ta coy un inning grandi ayuda cu un error y ta anota 5 careda pa

bay ariba 8-4. Mientras dugouts a cuminsa celebra nan a lubida cu Royal Power no ta un team cu ta entrega facil y Royal Power ta habri un ofensiva incluyendo 2 homerun insite the park di Joel Flanegin y Jonathan Ramada pa asina bin empata e partido na 8. Den bom di 5 inning Eldrick Dijkhoff tambe ta dispara un cuadrangular y ta manda Royal Power ariba 10-8. Asina Royal Power ta clasifica cu 11 victoria y 1 derota mientras Montanja Braves ta keda

na Segundo lugar cu 10 victoria y 2 derota sigi pa Mariniers cu 8 victoria y 4 derota. Royal Power 10 careda, 14 hit, 1 error. Mariniers 8 careda, 8 hit, 1 error. Angelo Arnold ta gana e partido ricibiendo relevo di Poy Flanegin. Arjen Mathilda na resulta pitcher perdedor. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Angelo Arnold 3-2, e hoben di apenas 16 anja Emon Webb 2-2, Joel Flanegin otro hoben di 18 anja 3-2, Aldrick Charro "Yegate" Loopstok 1-1 cual porcierto tabata un doblete impuhador di dos careda. Pa Mariniers Michael Fingal a bay di 3-2. Playoff lo continua Diasabra 145pm na veld di Mabon y diadomingo na Kudawecha. Playoff AA ta cuminsa diamars y diaranson awor na Kudawecha unda pa 715pm Mariniers lo enfrente Macuarima mientras pa 9pm Royal Power lo midi forza contra Montanja Braves. Pues fanaticada boso prepara pa yega tereno y apoya bo equipo preferi.



Torneo di pesca torneo di pesca



STA. CRUZ -- Di 26 pa 28 di October 2012 Aruba Nautical Club lo tene su grandioso y prestigioso torneo di pesca "48th International Classic Billfish Tournament". E torneo aki ta wordo organisa annualmente desde 1964. Awendia e formato di e torneo ta di "Catch & Release". Esey ta encera cu e pesca cu wordo gara no ta wordo mata y embarca, pero ta wordo laga bek den libertad pa e keda bibo. Esaki ta wordo haci pa preserva y conserva e especie di piscanan

concerni. Pa cada pesca cu wordo "released" e piscado ta haya un cantidad di punto. Na final, e piscado of equipo cu mas punto lo ta e ganador. E imagennan di cada captura lo wordo mostra riba flatscreens. Ta bay tin botonan participante di Aruba, Korsow, Bonaire y Venezuela.

E programa di e torneo lo ta como lo siguiente: Diabierna 26 oktober: Inscripcion, reunion di capitan y cocktail di bon bini Diasabra 27 oktober:

Prome dia di pesca (botonan lo yega desde 5'or di atardi) Diadomingo 28 oktober: Segundo dia di pesca y entrega di trofeo y demas premionan (botonan lo yega desde 4:30 di atardi)

E premiacionnan lo ta den e siguiente categorianan:

- Prome lugar (team);
- Segundo lugar (team);
- Tercer lugar (team);
- Mihor piscado individual;

- Mihor piscado internacional;
- Mihor piscado miembro di Aruba Nautical Club;
- E prome release.

Ademas lo ta bay tin premio cash y diferente premio adicional. Manera semper, lo bay tin un tremendo ambiente, entre otro cu musica en vivo ariba diabierna y diasabra.

E torneo di Aruba Nautical Club ta un evento calificadorio pa e Campeonato Mundial di IFGA (2013 World Offshore Championship) cu lo wordo teni na april 2013 na Quepos, Costa Rica.

Aruba Nautical Club ta invita tur amante di e deporte di pesca, y e pueblo di Aruba en general pa asisti na e magno evento aki. Pa mas informacion please tuma contacto cu Aruba nautical Club na aruba_nautical_club@yahoo.com, of na telefoon 593-4980.



PIA ta preparando pa su gran Torneo di Pesca 2012



STA. CRUZ -- Torneo di Pesca PIA tur aña ta un exito y ta conta cu participacion grandi di amantenan di piscamento. Un biaha mas organizacion di PIA (Personal di IDEFRE Activo) lo organisa su acostumbrado torneo di pesca y esaki ta tuma lugar diasabra dia 24 di november 2012.

E torneo ta bay tuma lugar na Malmok, den e area cuminsando na e prome boca pabou di e splitsing Malmok/Malmokweg bay noord te cu Boca Blanco (tres trapi). Esaki ta e boca prome cu e cas geel pazuid di Boca Catalina. *(lo amplia e area te na Boca Catalina si mira cu ta necesario). E orario pa cuminsa pesca ta pa 5'or di atardi y ta sigui te cu 9:30 di anochi. Despues di 9:30p.m. en adelante lo cuminsa pisa e piscanan captura y mas na final di anochi lo entrega premio na e ganadornan. E manera di pesca lo ta "all tackle", pues mag di usa rol cu liña, rod and reel, blaas, etc., pero no ta permiti pa uza palamber, reda, y otro metodo cu no ta valido den torneonan di pesca. Tur pesca ta conta pa e torneo cu excepcion di Congla y Tribon.

Premiacion:

Na final ta premia pa mayor kilahe: prome, segundo y tercer lugar overall y tambe un premio extra pa e mayor kilahe di un team gubernamental. Pa mayor y menor ehemplar ta premia:

e ehemplar mas grandi, e ehemplar mas chikito, e ehemplar mas straño y e ehemplar di mas balor. E ehemplar mas grandi lo wordo pisa y esun mas chikito lo wordu midi . E pesca di mas straño y esun di balor lo wordo dicidi pa e comision organisador. Manera custumber lo tin tambe mas premionan cu patrocinadornan ta pone disponibel pa premia y rifa entre participantenan

Inscripcion:

Costo di inscripcion ta Afl.5,- pa cada participante na e torneo, por participa minimo 3 y maximo 6 participante pa team. Tambe tin un pot pa e teamnan cu lo kier participa den esaki. E suma pa participa na e pot ta Afl.10,- y esaki ta wordo gana den su total pa e team cu Sali na prome lugar cu mayor kilahe.

Por busca e reglamento y formulario di inscripcion na oficina di IBISA durante ora di trabou cu ta for di 7:30a.m. pa 12:00p.m. y for di 1:00p.m. pa 4:30p.m. di dialuna pa diabierna. E deadline pa inscribi ta diabierna, dia 23 di november 2012.

Pa mas informacion por tuma contacto na IBISA telefoon 582-4987 cu Edson Kelly,

edson.kelly@aruba.gov.aw , Tico Luidens, julio.luidens@aruba.gov.aw of Wladimir Wolff, wladimir.wolff@aruba.gov.aw .

DOMINO CU "STEROID" NA LA ROCA!!!



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo e luga caminda "abo no ta wak nan, pero nan si ta wak bo!!" a tene un tremendo torneo di domino, pata pata di "steroid" y "testosterone" cu a hera bay Golpe por GOLPE!!!! Di merdia caba por a sinti holo di testosterone den aire ora cu diferente di e "macho" nan den domino aki na Aruba a bin bati "weso" ariba mesa! E sensacion tabata ora cu e flamante doño di e unico sportsbar na Aruba cu mas remote control cu tin televishon, esta Roly Ruiz, hunto cu su patna Harold, a sa di baha hopi favorito nan manera Bibi "Taxatie" cu Booshi "Arikok", Yoyo "El Tigre" cu Giovani "Corbatica", y tambe nada menos cu Lucas "The Hulk" y Salomon "nada no a pasa"!!! Aki nan un seramento di wega a resulta den 60+ punto cu a manda e sapato blanco blanco!!!

Despues di un lucha di oras, ya pa anochi por a bay pa e gran final entre e team Yuchi Koolman / M. Hernandez contra e team Luis "stoute jongen"

Maduro / Tico "A". Akinan, despues di oras bow "extreme climate conditions" di La Roca, e nivel di testosterone y steroid a bay pata pata!!! Despues di a gana prome wega, Yuchi ta haya un caso severo di Alzheimer y ta lubida cu e final ta best out of 3, y ta proclama nan mes campeon!! Akinan, Lucas "The Hulk", a bira "green green" y a pone un y tur para straight-straight y tur symptoma di Alzheimer a somenta di biaha!!! Wega ta best out

of 3 y punt uit!!!! E bataya final ta sigui caminda Luis "stoute" ta manda un avalancha di reclamo cu na su opinion, Team "Yuchi" tin un "snuif" di hunga cu seña formal!! Sinembargo, Team Yuchi ta pasa manera un "tram" ariba Luis cu Tico "A" y finalmente ta gana di dos wega pa bira campeon di La Roca!! Un tremendo palabra di danki ta bay na Madame Jeanette pa e tremendo dinner for 2 y tambe na cerveza Presidente cu a sponsor e tremendo evento aki!!



S.V. Bubali su Rifa di Ford Fiesta 2012 ta hunga dia 03 November 2012



STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Bubali ta informa na e pueblo di Aruba cu a cumpra ticket di e rifa Ford Fiesta 2012 temporada di Carnaval ultimo cu e rifa ta hunga diasabra 03 november 2012. Directiva ta hasi un jamada na e pueblo di Aruba pa cumpra bo ticket y asina aporta cu S.V. Bubali. Solamente pa 5 florin bo por gana 1 premio. Ford Fiesta 2012, 2 premio. LCD Flat screen, 3 premio. I-pad. Tur tres premio pa solamenteb 5 florin. Nos ta hasi un jamada

na comerciantenan pa juda cumprando boeki p'asina e rifa lo bira un exitoso. Na tur persona cu tin boeki bendi caba pls. tuma contact cu un miembro di directiva p'asina e boeki dreña. Ultimo diana lo tin persona para na retonde Tanki Flip pa persona nan cu mester ticket of boeki. Fanaticonan cu kier juda bende boeki ainda di rifa por tuma contact cu Sr.Gregory Fung-A-Fat na cell. 7323388 of Sr.Ryan Figaroa na cell: 594-9257. Nos ta topa riba caminda.

Oktober 27, 2012
Community Pool SN
4:30 pm por cuminsa Registra
pa 5:30 por start sali
solamente 5 florin
Route
Ban Recauda fondo
den un forma saludabel
y pa un bon causa
Pa ticket jama 593-0686

Un festival di boeki pa mucha yen di sorpresa

STA. CRUZ -- Olga Buckley ta un di e autornan cu ta participa na e festival di boeki pa mucha di biblioteca. Apertura di e Festival ta dia 2 di November y e bishita na schoolnan ta tuma lugar den e siman di 5 pa 9 di November 2012. Cada aña e festival tin otro tema y un grupo di autor, ilustrador y contador di cuenta di boeki pa mucha for di Aruba Antiyas y Hulanda y otro pais ta bishita mas o menos 65 di e 68 schoolnan riba nos isla. E tema di aña 2012 ta "Multiculturalidad" y e lema ta: 'Nos mundo ta draai y ami ta sigui lesa bay'. Esaki ta e di 20 festival cu biblioteca ta organiza pa stimula mucha pa lesa y pa stimula combersacion y interes pa autor di boeki pa mucha como tambe ilustrador y artista.

Olga Buckley ta maestro di school di alma y curazon. Casi henter su carera el'a traha den enseñansa special. Aki el'a mira e bentaha grandi di siña e mucha algo den su idioma materno. For di tempo cu ainda Hulandes tabata idioma di instruccion den enseñansa special, el'a cuminsa duna les scondi na Papiamento na School Kibrahacha. El'a sigui mayoria di curso



y tayer riba tereno di Papiamento y a termina e studio di Papiamento di Tres Grado cu exito.

Actualmente Olga ta pensiona. E ta traha 3 dia pa siman, naturalmente den enseñansa special. E dos otro dianan e ta dedica completamente na promocion di lesamento. Lesamento y literatura ta Olga su pasionnan di mas grandi. E pasionnan aki a motiv'e pa lanza na 2007 e proyecto di promocion di lesamento, Bon Nochi, Drumi Dushi. Awendia BNDD ta bon conoci den nos comunidad, danki na e entusiasmo y motivacion di e lesadornan cu ta bishita nos muchanan pa conta storia. Olga ta convenci cu pa crea un clima di lesamento riba nos isla nos mester hiba e placer di lesamento cerca e mucha den su

ambiente di cas. Olga ta haya cu boeki ta un herment placentero pa explora mundo y siña conoce bo mes. Olga a presenta e proyecto na Corsou, Surinam, St. Maarten y St. Eustatius.

Na 2011 Olga a ricibi e Prins Bernhard Cultuurfonds Prijs pa promocion di lesamento pa e proyecto. Na momento di ricibi e premio Olga a enfatiza cu e ta tuma e premio na nomber di directiva di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi, pasobra sin nan sosten e proyecto no ta posibel. E aña aki Fundacion Lanta Papiamento a otorga Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi e premio Chuchubi pa su esfuerzonan incansabel pa promove Papiamento. Olga ta skirbi poesia y boeki pa mucha. Na 2002 el a publica su prome tomo di poesia pa adulto 'Curashi'. Su di dos tomo 'Sin waak patras' a keda publica na 2008. E tomo ta contene 35 poema y varios pensamiento. Na 2006 el'a publica su prome boeki di mucha 'Bencho ta dual', e prome boeki di e serie di Bencho. E di dos boeki di e serie aki, 'Bencho ta gana un bais' a keda publica na 2008. Den e serie di Bencho e personahe principal ta crece den transcurso di tempo. Olga ta trahando duro pa publica e di 3

boeki di e serie na 2013, hunto cu su di 3 boeki di poesia. E personahe di Bencho a nace hopi aña pasa, for di un custumber cu Olga tabata tin di para les, cana bay den hoeki di lesa y cuminsa inventa un storia, pa gana e atencion bek di e muchanan.

Olga ta co-autor di: Antillenboek; Bronnenboek. Un boeki cu serie di les cu Antiya como tema, publica na 1983 pa IVIO Leystad Hulanda. Na 1996 Olga a forma parti di e grupo di traductor cu tabata tin e traduccion di e diario di Anna Frank na Papiamento na su encargo. El a participa na diferente tayer di skirbi y conta storia y a duna tayer di poesia y di skirbi. E aña aki el a traduci hunto cu Desiree Correa e boeki "Prinses Ivana" di

Hilli Arduin.

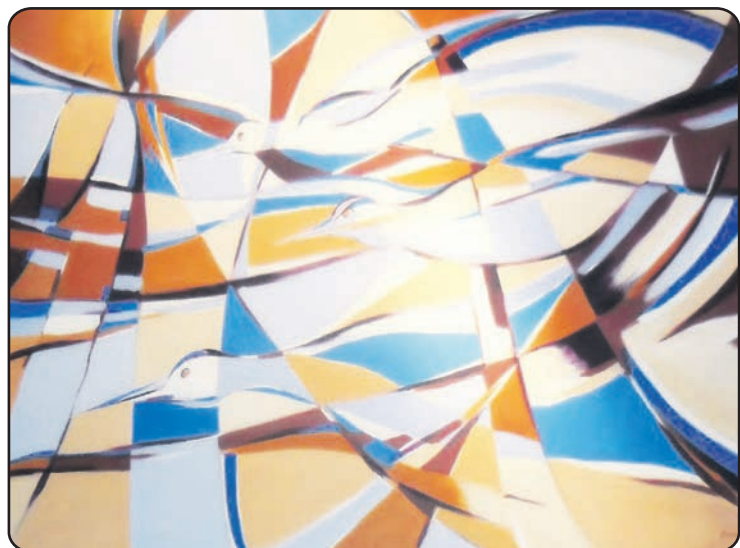
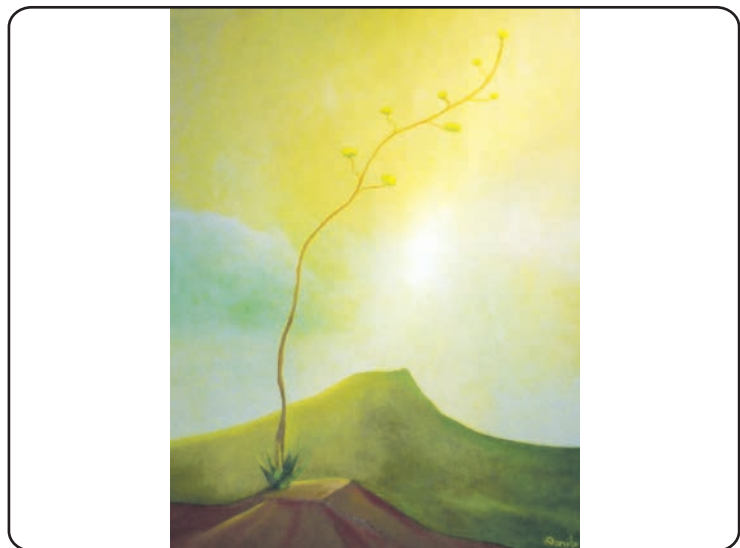
Festival di boeki pa mucha

Diferente autor, ilustrador y contador di cuenta di Aruba, Corsou, Bonaire, Sint Maarten, Hulanda, Jamaica y Surinam ta participa na e festival anual. Muchanan por spera presentacion di: Hulanda: Mylo Freeman, Tjibbe Veldkamp, Evelien van Dort y Sjoerd Kuiper. Corsou: Tio Ali (Alvin Inecia), Roland Colastica. Bonaire: Tio Gabi (Gabriel Mercera), Kathleen Thielman. St. Maarten : Loeki Morales, Surinam : Hilli Arduin, Jamaica : Amina Blackwood Meeks, Aruba: Robert Reeberg, Olga Buckley, Desiree Correa, Mariebelle Arends, Dolfi Kock, Dora Lauffer-Mathilda, Noris van Lis-Donata, Olga Orman. Pa un siman largo biblioteca ta presenta un festival di boeki atractivo y diverso. Autornan ta bishita schoolnan pa presenta nan mes y conta algo di nan boeki, tambe pa lesa fragmento for di nan boeki of di e trabao di skirbi boeki. Ta e intencion pa stimula un interaccion entre mucha y autor. Despues di merdia tin diferente presentacion tambe na biblioteca Playa y San Nicolas.



Fundacion MANA y La Cabana Hotel & Raquet Clubcu apertura di Exposicion di Arte titula 'AIR'

Cu apertura di Exposicion 'AIR' ta cera un ciclo e aña aki cu exposicionnan relaciona cu e cuatro elemento di naturaleza, Awa, Tera, Candela y Aire



STA. CRUZ -- Fundacion Movimento Arte Nobo Aruba (MANA) y la Cabana Hotel & Raquet Club ta mira atras den un cierre di un ciclo di exposicionnan cu meta di trece arte local mas cerca di e turistanan. E cuatro elemento ta pone nos para un rato keto y pensa den nan importancia pa naturaleza y den nos bida diario. Na e apertura sra. Maria Teresa Martinez, presidente di MANA a habri e anochi gradiciendo tur e artistanan cu a participa y cu a kere den e proyecto aki. El'a duna palabra di felicitacion na srta. Michelle Wever kende ta e artista mas hoben y tambe a duna aporte cu su arte. Hunto cu tur e artistanan cu a brinda nan vision riba e cuatro elemento di naturaleza. E turista ta haya oportunidad asina di bini den contacto cu e artistanan local y su produccion. Sra. Martinez a gradici e gerencia di La Cabana Hotel & Raquet Club cu for di e prome biaha a kere den e proyecto aki pa trece arte local mas cerca di e turista y comparti identidad cultural cu tanto turista y personanan local

cu ta bishita e localidad di La Cabana Hotel. Na final el a gradici tur esnan cu a yuda den realizacion di e proyectonan aki y ta spera cu e Exposicion 'Air' lo brinda un dimension diferente di e otro exposicionnan di e aña aki. Cu e exposicion actual ta cera e ciclo di e cuater elemento di naturaleza. Sr. Joe Najjar Gerente General di La Cabana ta hopi contento cu e proyecto y a bisa cu nan ta kere den arte y den promove nos talentonan. E importancia di trece arte local cerca di e turista ta grandi, den e interes di muestra e identidad cultural na nan huesped. Pa culmina sr. Najjar a sorpresa e miembronan di fundacion MANA y esnan presente den anuncia cu e tipo di exposicionnan aki no ta caba akinan, sino tin continuidad caminda cu e hotel lo haci cambionan den su lobby pa duna mas espacio pa otro aña tin mas di e exposicionnan asina. E gerencia di hotel tin e mes un filosofia y pa e motibo aki ta duna aporte na e desaroyo di arte y cultura Arubano en general den la Cabana Hotel. Fundacion MANA ta propone den

afirma e importancia di e interaccion di arte y cultura cu nos industria primordial turistico. Arte ta expone un sentimento profundo y e alma di un nacion. Un total di 21 obra a keda exponi y e artistanan ta: Belinda de Veer, Charrito Chavez, Danilo Geerman, Deisy Gutierrez, Edith de Vogel – Mensonides, Edmond Tujeehut, Eduardo Valbuena – Oduber, Elvis Tromp, Efraim Britten, Frank Croes, Laureen Eman, Margriet Blanken, Maria Teresa Martinez, Michiko Takatsu, Mo Mohammed, Reginal de Palm, Sherry Douglas, Timothy Charles y Michelle Wever. E exposicion di arte 'AIR' lo ta habri pa publico durante tres luna den e lobby di La Cabana Hotel & Raquet Club pa asina duna tanto e huesped- y personanan local oportunidad pa bishita y disfruta di e bunita obranan presenta den e exposicion aki. Fundacion MANA ta hopi orguyoso di promove nos artistanan y nan obranan cu vision di duna aporte riba e desaroyo cultural na Aruba.

FOR SALE

Ta bende hariña di
MAISHI RABO 100%
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti
di APFA
Telefon 588-5380

Oportunidad

Oportunidad pa inverti
ta bende un complejo di
apartamento na Noord.

Yama cel: no 593-7118

TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot
na Sta Cruz pa supermarket
of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per
m2, situa pariba di dokter de
Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per
m2, situa pariba di
Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per
m2, Situa otro banda di Taco
Bell na Sta. Cruz,
ariba caminda grandi.
Contact Ecro na 730-7000



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña
pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.

Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00
AM pa 6.30 PM

Nos tin un parkeerplaats amplio.

Boutique Keyla

Paradera 84

tel: 582-1164 cel: 593-1189

website: boutiquekeyla.com

facebook: Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda
aden?
 1. caso di divorcio
 2. caso di maltrato
 3. caso di duda aden???
 4. caso di corrupcion
 5. caso di ladronicia
 6. caso di atraco
 7. nos ta filma tambe videonan
 8. nos ta graba tape di combersacionnan
 9. nos ta rond mundo completo den e trabou aki
 10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
 11. nos ta keda den nos sistema priva
 12. nos ta saca potret tambe
 13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan
trabao tambe



Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403

E-mail: sionaruba@hotmail.com

tion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Glucos Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan
Diabetico na Aruba

TA BUSCA

Santa Cruz Bar ta
buscando animeermeisje.
Pa mas informacion
yama 593-3618 of
585-8088

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por
ta di bo. Manda nos
bo anuncio di bo
specialidad of bo ramo
di trabao cu bo number
di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament
complex na Cunucu
Abao, completamente
cla! Ta consisti di 3
apartamento di cual
cada un tin 2 kamber,
baño, sala, cushina.
Situa 3 minuut di La
Cabana y 4 minuut di
Westin Hotel. Asking
price:
Afl. 400.000,00. Pa
informacion
yama **ECRO - 730-7000**

TA HUUR

UN APARTAMENT GRANDI
NA ALTOVISTA 2 KAMBER
1 SALA 1 CUSHINA
1 BANJO
PA MAS INFO YAMA

CELL: 5641343.

TA FURA

Orange Matras Fabric

ta fura y traha matras y box
spring den tur midi, ta fura
set di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos
olijfistraat 23d of por jama na
588-7468 / 569-8053.

TA BUSCA

abo ta buscando un cacho di famia !! un
cacho pa cuida bo cas! ata e cacho aki
pabo!! puppies pa bende !!!! fila brasilera
puppies, full breed! puppies ta 2 luna
biew. puppiesnan ta vacuna completo.
puppiesnan ta hopi saludable y bon
cuida. anto aki e mihor parti : solamente
afl. 1000,- pa info of pa wa e puppies
por jama tel: 7399990/6900955.

FOR SALE

Ta bende tereno di 622
m2 eigendomsgrond na
Sta. Cruz, situa poco pa
bao di oficina di MEP na
Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA HUUR

Apartamento na
Noord, Cunucu
Abao, banda di
Texaco Sasaki 2
kamber separa,
sala, cushina,
comedor,
1 baño
Apartamento ta
completamente
muebla; cama
kingsize, mesa di
comedor, set di
sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo
inverter (pa spaar
coriente) Exclusief
cuenta di coriente y
awa Afl. 1200.00
per maand
1 luna
downpayment
plus 1 luna paga
adelanta
Contact Ecro Real
Estate na 739-0101

TA BENDE



Un generator
Denyo di 15 KVA
aribasugaroshi
cu wiel. Ta start
y traha den
perfecto condicion.
Afl. 16.000.00
negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

Kevin Lee ta bai enfrenta Enoch Charles di Saba



E boxdor Kevin Lee ta representa seleccion di Arubox den eskina cora na 64 kg. Kevin a bay compania dor di Head Coach Jeff Nedd.

Arubox ta orguyoso pa participa cu e evento di diasabra awor lo ta e event inaugural di boxeo cu Aruba lo participa den boxeo na e isla di Saba.

Arubox ta desea nos delegacion suerte y nos ta anticipa e esfuerso di Kevin Lee trece exito pa Aruba.

STA. CRUZ - Aruba Boxing Association ta orguyoso pa participa e siguiente: Selection di boxeo di Aruba sali rumbo isla di Saba pa participa den e evento di boxeo "Clash of Titans" cu lo tuma luga diasabra 27 di October.

TA BENDE

Un vesteging verguning di un bon bar restaurant y mini market n.v cu import verguning. mihor oferta ta bai cu ne pa mas informacion yama na cell: 5927182.

TA BENDE

Hyundai Elentra 2012 GLS automatic Color exterior Preto y interior color Beige cu tinted glas Solamente interesado nan serio por tuma contacto na Cell:561 6926

BBQ CEDE DI MEP

Si tur diadomingo BBQ na cede di MEP pa 12,50 pa plato. Plato ta bin cu loinribs, pia di galinja, salada di batata, pork & beans, mitamaishi y pan si pa 12,50 so. Si asinames y cu arros con pollo ta 1,50 extra. Lomito 15,-, porkchop 13,50, pechogalinja 12,50 y mochipisca 15,- pa plato. Si pasana cede di MEP pa bocumindariba grill of porjamana 5944659 pa pedido. Nos ta habri di 11or di maintate 4or di atardi Y e BAR tambe ta bon surtina cede di MEP. Y tambe boporhasibopedida di ajaca, ajaca of di galinja of carniporco pa 6,00 pa uno y pa mix galinja y porco ta 6,50 pa uno y cu cadapedida di 15 ajacabo ta haja un ajaca free. Tambe ta hornapia di ham y galinjajena pa Pasco. Hasibopedidotrempa y pa tambepisca/sea food tempera. Porjama pa pedidona 5944659 Cushina Di Nestor.

AUTO BIEO!!!

AUTO BIEU NOS TA PIKI AUTO BIEU, COMPLETAMENTE GRATIS TAMBE NOS TA PIKI: AIRCO,STOOF,WASMASHIN ,FRIGIDAIRE , BATERIA ECT YAMA NOS NA TEL : 5925766.



Sorteo di dia : 26 Oktober

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	8138	4445	0401	6522	3427
	4958	0918		4634	
	9774	5025		5037	
Lotto	09 - 10 - 21 - 23 - 08				
Mini Mega	16 - 09 - 24 - 12				
Mega Ball	08				
Zodiac	8124 Capricornio				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico
524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

OBAMA A VOTA CABA

Chicago - E president Americano Barack Obama diahuebs a vota caba pa e eleccion presidencial Americano. El a haci esaki na Chicago, unda e tabata biba pa su eleccion na 2008. E estado di Illinois alrededor di Chicago ta un di e estadonan unda Americanonan por vota mas tempran cu e dia e eleccion



riba 6 di november. Obama ta e prome president kende a emiti su voto mas tempran. El a haci un yamada na su partidaronan pa nan tambe vota tempran. Esaki ta nifica cu bo no tin mester di sa si bo tin cu pidi liber, con bo mester busca bo yiunan for di scol y ainda bay vota, Obama a bisa un grupo chikito di trahadornan di e urna na Martin Luther King Cuminty Center. Si algo sosode riba e dia di eleccion, e ora ey ya caba bo a haci esaki. Si yobe, bo lo no muha. Of den Chicago, cubri cu sneeuw. Obama a agrega cu un sonrisa. No, mi no por bisa boso pa kende mi a vota. Obama ta haciendo un gira di dos dia den seis estado. E ta compromete cu un caompetencia cabez cabez cu su rival Republicano Mitt Romney.

AMERICANO A PONE TATUAHE DI LOGO DI ROMNEY RIBA SU FRENTA



Amsterdam - Eric Hartsburg procedente di Michigan City Americano e siman aki a laga pone tatuaje di e logo di campaña di e candidato presidencial Americano Mitt Romney riba su frenta. Esey RTV6 a informa. Hartsburg a bende

un pleki na su frenta como espacio di propaganda via online website di subasta eBay. E homber a gana casi 4000 dolar cu e tatuaje. Tocante e motino e Americano tabata breve. Laga nos specialmente pasa bon. Mi ta biba solamente un biaha, pues pakico no? Mi a nace cu un frenta, el a conta. Hartsburg ta segun e planta di television un luchador. E ta un sostenedor di e partido politico Republicano na cual Romney ta pertenece. Mi ta cansa cu e partido Republicano ta ser descarta manera uno simplemente rico y bieu. Mi no ta ningun di dos. E partido no ta un maton insensibel, el a señala riba Twitter.

12.000 RETIRO DI MINERONAN SUR AFRICANO CONTRATA DI NOBO



Johannesburg - Empresa di construccion di mina Anglo American Platinum (Amplats) lo bolbe tuma e 12.000 mineronan di un mina di platino cerca di Rustenburg, na Sur Africa, atrobe den servicio. E mayor productor mundial a retira e mineronan

tres siman pasa despues di un huelga salvahe. Sindicato NUM, e sindicato di mas importante pa trahadornan di mina na Sur Africa, a bisa diabierna ultimo cu Amplats a yega na un acuerdo encuanto e re-establecimiento di e trahadornan di mina den servicio. Ta e intencion cu nan mester raporta diamars. Te con leu lo duna oido na esaki ainda ta cuestionabel. Sin duda un lider di e huelga a bisa di no por a haya su mes den e contrato. E acuerdo ta inclui entre otro un pago unico di 178 euro converti. Encuanto e aumento salarial permanente lo sigui negocia asina cu e trahadornan di mina ta bek riba nan lugar di trabou.

RUSIA TA ACUSA ACTIVISTA DI OPOSICION

Kiev - E Comision di Investigacion Ruso a presenta c a r g o n a n contra Sergej Oedaltsov, lider di e movimiento opositor Frente izquierda. Poco despues di su detencion diabierna el a ser poni den libertad bou di condicion cu e lo no bandona Moscu.



Oedaltsov ta ser sospecha di organisa disturbionan. Den un programa di un canal di television liga na Kremlin a sugeri mas tempran den e luna aki cu e activista opositor hunto cu su colaboradornan y un parlamentario for di Georgia tabata recauda fondo pa sembra disturbio den Moscu y otro estadonan. E sospechoso ta nenga e acusacionnan dirigi na su persona. Investigadornan ta hunga un sorto di wega cumi, el a laga sa riba Twitter.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

ICC TA RECHAZA SOLICITUD PA LIBERACION DI GBAGBO



Amsterdam - Huez di e Corte Penal Internacional na Den Haag a rechaza diabierna un solicitud pa libera e ex president di Costa Marfil Laurent Gbagbo. Gbagbo ta cera pa sospecho di crimen di guera, pero e mes ta bisa di ta inocente. Gbagbo ta sigui encarcela pa motibo di e seriedad di e crimennan pa cual

e ta ser acusa y pa motibo cu tin un peligro di fuga, segun e hueznan. E ex president a ser extradita den luna di November aña pasa na e Corte. E ta ser husga pa e papel cu el a desempeña e tempo ey ora cu despues di e disputanan di e eleccionnan presidencial den su pais na 2010 e kier a permanece na poder y su partidariannan a haci nan mes culpabel di asesinato y violacion.

IRLANDIA KIER DESHACI RAPIDAMENTE DI E AYUDO DI EMERGENCIA

Berlin - Irlanda kier ta e prome di e paisnan cu ta sufri dificultad den e zona euro cu lo haye para completamente riba pia atrobe. Segun e ministro di Relacion Exterior di Irlanda Eamon Gilmore su pais ta trahando duro pa logra e meta aki. El a bisa esaki diabierna despues di combersacionnan na Berlin cu su colega Aleman Guido Westerwelle. Esey a yama Irlanda



un ehempel palpable di un pais cu cu disciplina y trabaou duro. Irlanda mester a haci un apelacion na 2010 rina un ayudo di emergencia temporal for di Union Europeo. E ayudo aki lo termina na fin di e proximo aña. Irlanda ta spera di tin aceso financiero completamente atrobe. E economia di Irlanda ta creciendo entretanto, pero e pais ainda tin un gran deuda.

CHRISTINA AGUILERA TA HAYA SIMON COWELL UN IDIOTA



Amsterdam - Christina Aguilera no ta contento exactamente encuan to Simon Cowell. E cantante ta haya cu e manera cu Cowell ta eherce su funcion como jurado den American Idol como nada y ta yame pa un idiota. Mi no a mira un episodio completo di e demas espectaculonan di musica, Aguilera a

admiti na e revista Americano di Entretenimiento The Hollywood Reporter. Pero mi a mira e comercialnan di American Idol y mi a haya Simon Cowell un idiota. Mi a pensa: homber esaki no ta locual e programa ta trata. Aguilera kende mes ta un hurado den e version Americnao di The Voice, ta usa Cowell como ehempel pa con e no kier trata hende. Mi tabata kier pa participa na The Voice pa demonstra cu nos por ta positivo. Nos no tin mester di rebaha hende.

BO XILAI A SER SUSPENDI DOR DI PARLAMENTO CHINES

Peking - E politico Chines Bo Xilai a ser suspende door di e Parlamento di e pais. E representante di Parlamento a oerde dor di esaki su inmunidad y por ser persigui pa cargonan contra valido contra su persona. A habri un investigacion penal contra dje, e oficina di prensa estatal Chines a informa. Bo ta ser acusa di corrupcion y ta ser asocia cu e asesinato di e comerciante Britanico

Neil Heywood. E lo a purba di encubri e asesinato di Heywood, na cual cu esposa Gu Kailai tabata involucra. E tabatin un disputa comercial cu e Britanico y a venene. Pa tal motibo el a haya un cadtigo di morto condicional. E ex man drechi di Bo, ex hefe di polis Wang Lijun, a haya 25 aña di castigo di prison, pasobra el a trata di incubri e asesinato. Luna pasa Bo a ser saca for di e partido politico Comunista di China debi na e aventura. E caida politico di e politico antes poderoso Bo Xilai a sosode algun sima prome cu e partido comunista a scoge un lider nobo. Esey lo sosode durante e Congreso riba 8 di november na Peking.





Milda Croes- Maduro recordando su fecha natal

Awe 27 Oktober ta un fecha inolvidabel cu nos ta recauda Milda, hopi stima pa tur cu a conoc'e a lo largo di su bida cu el'a comparti cu nos.

Su atencion pa su famia y amigonan, den tur momento special, su alegria, pa locual nos ta haya falta. P'esey awe riba e dia aki, su cumpleaños, record'e na e manera mas special cu bo por, unda cu bo por ta. Regalo ya nos no por brind'e, pero si den oracion nos por dese'e un feliz cumpleaños. Na e ocasion aki nos ta dedica na su memoria un caminata 5:30 pm na Community Pool San Nicolas y tambe lo tin un santo di sacrificio pa nos querida Milda .

Diadomingo 28 Oktober, 9 or am na misa Cristo Rey na Brazil.

Rosario Biba dialuna 29 di Oktober 2012

Dialuna 29 di Oktober Comision Rosario ta organisa un otro Rosario Biba na Kapel di Alto Vista.

Lo cuminsa reza pa 7.30 di anochi y lo dedica e rosario na e hobennan cu proximamente ta bay ricibi e sacramento di confirmacion. Hobennan di awendia mester di hopi guia spiritual pa enfrenta tur reto den bida. Pero ta keda na e adultonan, mayornan y maestronan pa yuda e hobennan ora nan ta presenta nan preguntanan, preocupacionnan etc.

Rezando hunto y na un sitio sagrado manera Kapel di Alto Vista, nos ta uni forza pa vence tur obstaculo den bida.

Tur hende, specialmente e hobennan cu ta bay confirma hunto cu nan mayornan, ta keda invita pa uni den oracion dialuna 29 di oktober pa 7.30 di anochi na Kapel di Alto Vista

Invitacion pa tur mucha y Hobennan di 6 te cu 21 aña di Bario Mabon:

ACTIVIDAD PA MUCHA DEN BARIO

STA. CRUZ -- Comité NPU, Nos Prohimo Uni di Bario Mabon un biaha mas ta organiza un actividad pa nos muchanan y hobennan di e Bario. Mirando cu e hobennan ta gusta musica, a dicidi di haci e anochi aki un anochi cu e muchanan y e hobennan por disfruta di video clips nan cu nos lo pasa di diferente artista. Tambe nos tin nos invitadonan, Juffrouw Endrah y Meneer Gregory Richardson cu lo papia un rato cu e hobennan y asina motiva nan pa nan no give up. Endrah y Gregory ta dos hoben adulto, un pareha casa y cu a caba nan studio algun aña atras y awe ta funciona como Juffrouw y Meneer di school. Escogiendo e carera aki ta significa con grandinan tin nos muchanan y hobennan na pecho. Traha cu mucha no ta facil y pa bo tin un cantidad di mucha of hoben den un klas pa siña tampoco no ta facil. Nos mes ta testigo di esey. Tin un



giu mes no ta facil y dos yiu hunto ta dos pan di Dios. Hahahahaha. Nos di Comité NPU kier a pidi tur mayor pa encurasha nan yunan pa asisti na e actividad aki. Nos tin tambe refrescante y snacks prepara pa nan y huntoonon lo pasa un anochi ameno cu otro. E actividad ta tuma lugar diasabra awor dia 27 di

October. E ta di 6:30 di atardi te cu 8:30 anochi. Nos ta spera tur mucha y tur hoben di bario e anochi aki. Si tin algun mayor mes cu kier sali y bin disfruta di e video clipsnan y tambe scucha e charla, Sali bin. Boso tambe ta invita. Bin cu boso yunan. Nos ta warda boso.

Invitacion

Tur devotonan di Señor de los Milagros (Devocion di Buga-Colombia) y tur esunnan cu ta stima Hesus ta cordialmente invita pa oracion na honor di Su Santa Heridanan y Su Sanger Precioso, dialuna 29 di Oktober den e Capiya na Centro Pastoral na Sta. Cruz. Nos ta cuminsa exactamente pa 7or di anochi.

Grupo Peregrino Señor de Los Milagros

Bou guia Spiritual di Pader Calixto



Aurora Funeral Home

Gradicimento y invitacion

Den nomber di su yiuinan Gina y Giovanni y demas famia ta gradici tur esnan cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos tata stima



Bruno Raymundo Werleman

Danki na tur cu a manda flor, kranen, telegram, yamada, pin, msg y e-mail. Na Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente. Tambe danki na Benny Nisbet, Analia Naar-Rosel y Sharlene Marchena pa e bunita palabranan. Danki na Nelson Sprak y Mariachi Lirios del Campo. Na pastor Jairo Maduro. Na Hubert Tiel y Felix Geerman pa su ultimo potretan y na Dr. Anthony y su ayudantenan di terapie. Su ayudantenan na cas.

Danki di curason.

Alavez nos ta invita tur famia y conocir pa tres santo sacrificio di misa; dimieran 26 di october pa 7'or di anochi, diadomingo 28 di october pa 6.30 di tardi y diumars 30 di october pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

The Art of Engraving NV



Nos ta duna tur servicio den Santana pa drecha kelder. Pa graba riba tur tipo di marble y granite. Nos ta haci tur tipo di top pa cushina y baño. Nos servicio ta encera: Diseño- engraving- photo ceramic- sandblasting riba marble- glas- spiel-palo y mucho mas. Pasa y admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433



Departamento di Salud Publico

Cu inmenso tristeza Personal di
Departamento di Salud Publico

Ta participa fayecimento di

**Sr. Jose Maria
"Jossy" Croes**

Ex colega di Departamento di Salud Publico,
G.K.M.B.

Cu Dios consola y duna forza na

Su Esposa, yiuinan y demas famia na e
momentonan dificil aki.

Cu Sr. Jossy sosega na paz.

**Recordando cu 26 October 2007
fayecimento di nos Mama stima**



"Machi of Ninita"

Maria Concepcion Willems

Ya ta 5 aña cu Dios tata celestial a tuma Machi den
su reino hunto cu tur e otro angelnan.

Machi 5 aña a pasa caba, desde cu nos a bisa ayo
na nos Mama stima.

Nos kier pa Machi sa cu nos ta recordando Machi
semper den nos oracion.

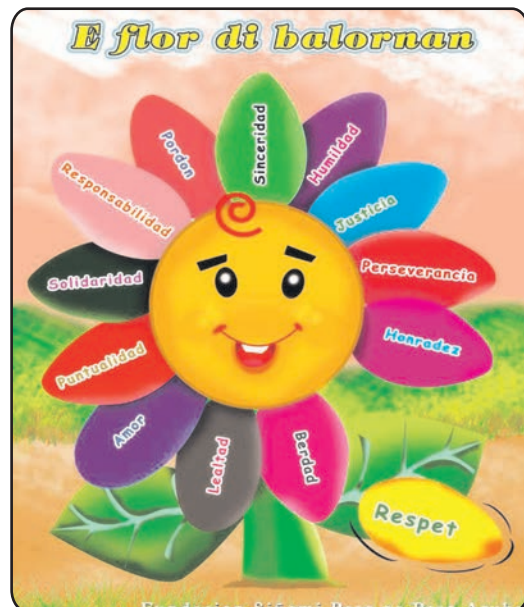
Y nos ta gradicido y bendiciona cu nos tabata tin
un Mama ehemplar.

Amor cu nos tin pa Machi nunca lo muri!!

Cu Machi sosega dushi den braza di
Señor nos Dios

Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio pa
descanso di alma di nos querida Mama, cual ta
tuma lugar diadomingo 28 di Oktober pa 7'or
anochi na Misa Cristo Rey na Brazil.

FUNDACION SIÑA MI PASO PA PASO ARUBA LO TENE DI 2 TAYER DI OBRA DI MAN PA PASCO CU MATERIAL RECICLA



STA. CRUZ -- Fundacion Sina mi Paso pa Paso Aruba su meta ta pa brinda orientacion y guia integral na persona cu algun di capacidad y nan famia.

Nan ta duna diferente charla, curso y foyeto informativo di e proyecto: GUIA PA MAYORNAN. Y asina informa y concientiza mayornan riba diferente topico.

E lema di e Fundacion ta: E FLOR DE VALORNAN DEN 4 IDIOMA. PAPIAMENTO HULANDES INGLES Y ESPAÑOL.

E flor di valor ta consisti di 13 blachi di flor y den cada blachi tin un balor.

Berdad - Lealtad - Amor - Puntualidad -

Solidaridad - Responsabilidad - Pardon - Sinceridad - Humildad - Husticia - Perseverancia - Honradez - y esun mas importante cu ta Respet.

E servicionan cu e Fundacion ta brinda na e comunidad di Aruba ta: Ayudo despues di school pa muchanan cu dificultad pa skirbi, lesa, papia y concentra. Guia Psicologico pa mucha y mayor.

Servicio di Logopedista pa muchanan cu dificultad relaciona cu comunicacion oral y escrito, expresion y comprension.

Stimulacion tempran pa (baby y mucha) den e programa aki ta stimula diferente area di desaroyo.

Cognitivo, motorico, comunicativo, linguistico, social y afectivo.

Tayer di lesamento y skirbimento.

Pa lo cual ta e luna di Oktober y November

2012 nan tin e placer di anuncia nan segundo fase di nan 2 TAYER EDUCATIVO Y RECREATIVO DI OBRA DI MAN PA PASCO CU MATERIAL RECICLA.

Den e tayer aki lo siña e muchanan cual ta e material cu por wordo recicla y cual no.

Con nos por recicla na cas of na school. E importancia y e beneficianan cu recicla tin pa nos y pa nos medio ambiente.

Kico nos por traha cu materialnan recicla, y asina decora nos cas di un forma bunita y reciclable den e pasco 2012.

Dianan di e tayer ta tur diasabra 9 a.m. pa 11am -- 12am pa 2pm -- 3pm pa 5pm. Pa mas informacion en cuanto nos servicio pa e comunidad di Aruba tuma contacto libremente cu nos. Adres nobo. Cuquisastraat 28 E (Le Mirage) Ponton. Telefax: 5823322 -- Cel. 7471267 -- 5681946

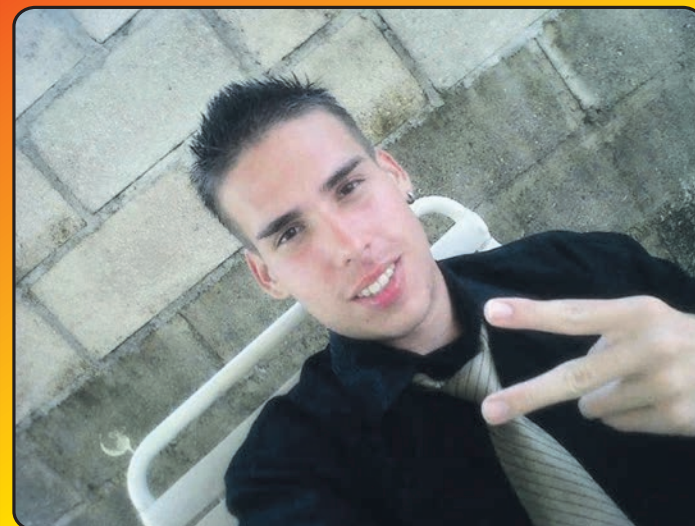
Chauffeur grandi a drenta cura di Tierra del Sol



STA. CRUZ -- Camindapa Light House un accidente basta fuerte a sosode caminda un Suzuki Ignis Geel a drenta e cura, rato promer e auto aki tabata envolvi den varios hit & run y aki nan a sigui.

Light House e homber cu tabata tras di e auto a waak con esaki a sigui street drenta cura di Tierra del Sol. Personal di Ambulance a presenta a saca e homber for di e auto cu tabata herida y aki a transporte pa Eerste Hulp. E homber tabata bao influencia di alcohol.

Awe ta cumpli 22 año e papi galan di Savaneta



Javier Alberts.

Dushi mi ta desea bo hopi pero hopi año mas di bida y salud! Pabien di parti full bo famia y specialmente di bo unico amor Ghislaine cu ta desea bo tur cos bon ariba bo dia y cu nos lo pasa mas año cu otro (1 año y contando).

Love U papi Javi